

doclisboa 2009

VII Festival Internacional de Cinema

www.doclisboa.org



© Nan Goldin

15 > 25 Outubro

Culturgest > Cinema São Jorge > Cinema Londres

DOCLISBOA 2009

02 INFORMAÇÕES

SINOPSES [POR SECÇÕES]

- 07** Competição Internacional - longas
- 10** Competição Internacional - médias
- 12** Competição Internacional - curtas
- 14** Investigações
- 17** Competição Portuguesa - longas
- 19** Competição Portuguesa - curtas
- 20** Riscos
- 23** Retrospectiva Jonas Mekas
- 27** Balcãs em Foco
- 30** Love Stories
- 33** Heart Beat
- 35** Homenagem a Pina Bausch
- 36** Foot Doc
- 38** Antestreias Portuguesas
- 39** Sessões Especiais
- 41** Ateliers Varan
- 47** **DOCLISBOA DIA A DIA**
- 70** **FILMES A- Z**

O doclisboa é organizado por

Apordoc - Associação pelo Documentário

Largo da Madalena, 1 - 1º 1100-317 Lisboa

Tel : 21 888 30 93 apordoc@sapo.org ;www.apordoc.org

SALAS

CULTURGEST

Edifício Sede da Caixa Geral de Depósitos

Rua Arco do Cego, Tel: 217 905 155

Grande Auditório da Culturgest [612 lugares]

Pequeno Auditório da Culturgest [149 lugares]

CINEMA LONDRES

Av. Roma, 7A. Tel: 218 401 313

Sala 1 do Cinema Londres [219 lugares]

Sala 2 do Cinema Londres [114 lugares]

CINEMA SÃO JORGE

Av. da Liberdade, 175. Tel: 21 3103400

Sala 1 do Cinema São Jorge [848 lugares]

Sala 3 do Cinema São Jorge [181 lugares]

BILHETES

BILHETES À VENDA A PARTIR DE DIA 1 DE OUTUBRO

PREÇO DOS BILHETES

Bilhete normal para cada sessão – €3,50

Bilhete com desconto para estudantes e sócios da Apordoc, mediante apresentação dos respectivos cartões de identificação (apenas na Culturgest e no Cinema São Jorge) – €3

Voucher de 10 bilhetes – €25

O voucher doclisboa está exclusivamente à venda na bilheteira central do festival (Culturgest). O voucher é pessoal e intransmissível. Permite levantar bilhetes para 10 sessões diferentes, em qualquer dos espaços do festival, na medida dos lugares disponíveis.

HORÁRIO DAS BILHETEIRAS

CULTURGEST – BILHETEIRA CENTRAL DOCLISBOA 2009

Antes do Festival: De 2ª a 6ª feira das 11 às 19h; sábados, domingos e feriados das 14 às 20h; nos dias de espectáculo, até à hora de início dos mesmos.

Durante o Festival: todos os dias das 10h até à hora do início da última sessão, exceptuando os dias 24 e 25 em que abrirá às 13h.

CINEMA LONDRES

Antes do Festival: Todos os dias das 13h às 22h

Durante o Festival: das 13h às 23h00

CINEMA SÃO JORGE

Antes do Festival: Todos os dias das 13h às 19h

Durante o Festival: a partir das 13h e até ao início da última sessão.

TODOS OS FILMES SÃO LEGENDADOS EM PORTUGUÊS

COLÓQUIO: O QUE É UM SERVIÇO PÚBLICO DE TELEVISÃO?

O doclisboa organiza um primeiro encontro internacional para questionar quais são os parâmetros que definem o serviço público de televisão em países europeus.

Participantes confirmados: Tue Steen Muller (Dinamarca), Jordi Ambròs (Catalunha), Anna Glogowski (França) e Raymond Warravens (Holanda).

Dia 17 de Outubro às 10h00 (Culturgest)

MASTERCLASSES



Jonas Mekas

Dia 20 de Outubro às 11h00 (Grande Auditório Culturgest)

Gianfranco Rosi

Dia 22 de Outubro às 10h45 (Pequeno Auditório Culturgest)

Petr Lom (Lisbon Docs)

Dia 21 de Outubro às 18h15 (Pequeno Auditório Culturgest)

As Masterclasses têm entrada gratuita, no limite da lotação e mediante o levantamento de senha de acesso no próprio dia a partir da abertura da bilheteira.



DOCS 4 KIDS Ateliers para crianças

O documentário como experiência de aprendizagem e crescimento. No Cinema São Jorge, domingo 18 e sábado 24. A partir do filme *Above the Ground, Beneath the Sky*, de Simon L. Wilmont.

Idade recomendada: dos 7 aos 12 anos

Coordenação de Maria Remédio. Inscrições limitadas.

Informações e inscrições: 21 849 33 52 / maria@doclisboa.org

GRUPOS ESCOLARES (PREÇO ESPECIAL)

Os grupos escolares têm entrada a preço reduzido (€1 por pessoa, no mínimo dez alunos) mediante marcação e levantamento prévio dos bilhetes.

Informações e inscrições: 21 849 33 52 / maria@doclisboa.org

WORKSHOP DE REALIZAÇÃO

Este ano, o doclisboa organiza um workshop com seis realizadores de todo o mundo, tendo como questão “Quais os desafios do documentário?”

São 6 sessões de cerca de três horas, entre 19 e 24 de Outubro, com Nicolas Philibert, Marília Rocha, Želimir Žilnik, entre outros.

Em cada sessão, um realizador falará dos desafios que foi encontrando como documentarista ao longo da sua carreira.

Cinema S. Jorge de 19 a 24 de Outubro.

Inscrições através do e-mail teresa@doclisboa.org

Moderação e coordenação: Catarina Mourão

ATELIERS VARAN, UMA ESCOLA MODELO

Os Ateliers Varan (Paris) formam documentaristas na linha do “cinema directo”. Nos Ateliers Varan aprende-se a mostrar a realidade quotidiana. Não é uma escola no sentido académico do termo: o ensino baseia-se numa aprendizagem prática da realização.

Ao apresentar alguns dos melhores filmes de alunos dos Ateliers de todo o mundo, o doclisboa pretende estimular os estudantes de cinema.

Sessões gratuitas para estudantes.

ACTIVIDADES PROFISSIONAIS

LISBON DOCS 2009

SESSÃO DE PITCHING - APRESENTAÇÃO DE PROJECTOS DE DOCUMENTÁRIO

Organizado em parceria com o EDN – European Documentary Network, o Lisbon Docs é um evento internacional dirigido a profissionais cujo objectivo é a apresentação de projectos de documentário a potenciais financiadores.

20 projectos pré-seleccionados serão apresentados perante um painel de representantes de canais televisivos de vários países. A apresentação dos projectos-Pitching - é aberta ao público e inclui trailers dos filmes em preparação. Cada apresentação dura sete minutos e é seguida de sete minutos para perguntas e respostas.

23 e 24 de Outubro, das 10h00 às 14h00 Pequeno Auditório da Culturgest
(sessões em inglês, de entrada livre mediante lugares disponíveis)

DOCBREAKFAST- DISTRIBUIÇÃO E CIRCULAÇÃO DE DOCUMENTÁRIOS

Os pequenos-almoços profissionais do doclisboa procuram estimular as actividades ligadas à distribuição e venda de documentários. Este ano participam diversos distribuidores e exibidores, entre os quais: 10 Francs (França), Rialto (Holanda), First Hand Films (Suíça), TV Cine (Portugal), SIC Notícias (Portugal) e programadores de vários festivais internacionais.

Horários e programa completo a partir de 10 de Outubro em www.doclisboa.org.

ACTIVIDADES PARALELAS

FÓRUM DEBATES - CULTURGEST

Ponto de encontro dos realizadores com o público, é onde se realizam debates todos os dias após as projecções.

VIDEOTECA - CULTURGEST

A videoteca – situada em frente ao Grande Auditório da Culturgest – é de acesso público e gratuito. Estão disponíveis para visionamento cerca de 1300 títulos, enviados para o doclisboa 2009.

16 a 25 de Outubro, das 11h às 21h.

AFTER DOCS – CINEMA SÃO JORGE

Todas as noites, o bar do Cinema São Jorge é o ponto de encontro dos convidados mais noctívagos, que dali partem para descobrir a noite lisboeta...

FESTAS – CINEMA SÃO JORGE

O doclisboa organiza três festas no cinema São Jorge, com música ao vivo:

18 de Outubro Festa Saravah (Homenagem a Pierre Barouh)

23 de Outubro Festa Algararra Balcânica

24 de Outubro Festa de Encerramento com DJ Hi- Bye

HOMENAGEM A PINA BAUSCH

No âmbito da homenagem que o doclisboa presta a Pina Bausch, o Goethe-Institut convida os seguidores da coreógrafa alemã para uma conversa sobre a importância e o impacto da sua obra no mundo da dança e na cena cultural em Portugal.

Pina Bausch-Conversa em Português

22 de Outubro às 18.30h

Goethe-Institut Portugal em Lisboa-Campo Mártires da Pátria, 37

Tel.: +351 218 824 510 • E-mail: info@lissabon.goethe.org

ACÁCIO

Marília Rocha, Brasil, 2009, 88'

Acácio e a mulher são um casal de transmigrantes algo invulgar. Dentro do total anonimato, representam uma certa história portuguesa recente. As suas memórias pessoais e os magníficos arquivos de imagem de Acácio permitem-nos reviver uma história de vida entre o Portugal rural dos anos 50, a miragem do sonho colonial em Angola (nas minas do Dundo, onde Acácio foi fotógrafo por mais de 20 anos), a traumática partida dos «retornados» para Portugal, onde não se adaptam, e um novo refazer de vida como emigrantes em Minas Gerais (Brasil).

16 OUT - 21.00, LONDRES - 2

21 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA



BASSIDJI

Mehran Tamadon, Irão, França, Suíça, 2009, 114'

Este ano, milhões de iranianos invadiram as ruas protestando contra o seu governo, o que gerou a reacção violenta de uma milícia conhecida como os Bassidji. Mas antes disso, Mehran Tamadon conseguiu penetrar no mundo dos Bassidji durante três anos, interrogando os apoiantes mais extremistas da República Islâmica do Irão para tentar perceber as suas ideias.

18 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

21 OUT - 21.00, LONDRES - 2

BELOW SEA LEVEL

Gianfranco Rosi, Itália, Suíça, 2008, 110'

A 300 quilómetros de Los Angeles e seis metros abaixo do nível do mar, uma comunidade de inadaptados vive no meio do deserto. Um mundo à parte e fora da civilização, onde não existem leis, autoridade.... nem electricidade ou água canalizada.

15 OUT - 21.00, LONDRES - 2

20 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

CHINA IS STILL FAR

Malek Bensmaïl, França, Argélia, 2008, 120'

O que é a Argélia de hoje? A pequena aldeia de Ghassira ficou conhecida como o "berço da revolução argelina". Meio século mais tarde, Malek Bensmail passou ali um ano, filmando os habitantes e, em particular, a escola local. Hoje, os alunos têm lições sobre o passado e sobre o presente do seu país. O futuro parece cada vez mais incerto.

18 OUT - 14.00, LONDRES - 1

21 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA



COMMISSARIAT

Ilan Klipper, Virgil Vernier, França, 2008, 85'

Rodado numa esquadra dos subúrbios de Rouen (Normandia), este filme segue a rotina dos polícias lidando com a pequena criminalidade e os delitos do dia-a-dia. Além de satisfazer a curiosidade de quem deseja saber o que se passa dentro de uma esquadra, este documentário levanta questões importantes sobre quem são afinal as pessoas que zelam pela lei. Será que actuam na completa legalidade?

19 OUT - 14.00, LONDRES - 1

20 OUT - 18.15, CULTURGEST - PA

CONSTANTIN AND ELENA

Andrei Dascalescu, Roménia, Espanha, 2008, 100'

Numa aldeia romena, um casal quase perfeito partilha o mesmo tecto há mais de 50 anos. Constantin e Elena sentem-se gratos por tudo o que tiveram ao longo da vida. Sabem que a morte está próxima e não a temem, antes a discutem de forma prática, lamentando não poderem estar mais tempo juntos.

17 OUT - 21.00, LONDRES - 2

23 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA



THE FORTRESS

Fernand Melgar, Suíça, 2008, 100'

Pela primeira vez, uma câmara penetra sem restrições num centro suíço de acolhimento para requerentes de asilo político. 200 homens, mulheres e crianças esperam uma decisão do estado suíço, onde se aplica a mais restritiva lei de asilo da Europa. The Fortress revela um processo diário de classificação de seres humanos.

15 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

18 OUT - 18.00, LONDRES - 1

HASTA LA VICTORIA

Chris Guidotti, Matteo Besomi, Suíça, 2009, 85'

Um jovem casal de médicos cubanos gostaria de deixar a ilha, pensando ter mais liberdade na Europa. Ela consegue uma autorização para estudar na Suíça, mas ele não consegue autorização para sair do país. Sentem a falta um do outro. A partir desse momento, trocam vídeo-cartas que questionam os seus sonhos de felicidade e realização tanto em Cuba como na Europa.

18 OUT - 21.00, LONDRES - 2

19 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA



THE LAST SEASON: SHAWAKS

Kazim Öz, França, Turquia, 2008, 82'

Os Shawaks são uma comunidade nómada da Turquia oriental. No Inverno, vivem em casas de pedra, e na Primavera, quando nascem os borregos, partem por um longo período de pastoreio nas altas montanhas. Um retrato poderoso dos ciclos ancestrais em paisagens de cortar a respiração.

20 OUT - 14.00, LONDRES - 1

22 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA

MATERIAL

Thomas Heise, Alemanha, 2009, 164'

A colagem e remontagem de surpreendentes materiais de arquivo da antiga RDA e dos tempos presentes permite interrogar o sentido da História da Alemanha. A arqueologia do passado recente é questionada através da justaposição de cenas independentes umas das outras, mas que dialogam entre si.

20 OUT - 16.00, LONDRES - 1

23 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

OCTOBER COUNTRY

Michael Palmieri, Donal Mosher, EUA, 2009, 80'

Uma família disfuncional americana luta pela estabilidade enquanto é assombrada pelos fantasmas da guerra, pela gravidez adolescente e por um passado de assistência social e abuso infantil. Um documentário que examina a violência que se esconde sob a superfície da vida americana.

16 OUT - 14.30, LONDRES - 2

22 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

ON THE WAY TO SCHOOL

Orhan Eskiköy, Özgür Doğan, Turquia, Holanda, 2008, 80'

Um jovem professor turco é designado pelo governo para alfabetizar as crianças de uma aldeia curda, pobre e remota. O problema é que nessa aldeia praticamente ninguém fala turco... A tarefa do professor não é fácil.

19 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA

20 OUT - 21.00, LONDRES - 2

PEDIATRIC DEPARTMENT

Wang Hao, China, 2008, 113'

A privatização da economia chinesa altera radicalmente o funcionamento dos hospitais. No departamento de pediatria de um importante hospital público, onde 60% dos pacientes da região são tratados, as práticas começam a mudar. Exige-se agora que o hospital seja rentável e compita com os novos hospitais privados das proximidades.

15 OUT - 18.30, LONDRES - 2

21 OUT - 14.00, CULTURGEST - PA

PETITION

Zhao Liang, França, China, 2009, 123'

Desde 1996 Zhao Liang tem vindo a filmar os petiçãoários que vêm de toda a China até Pequim para apresentar as suas queixas dos abusos e injustiças cometidos pelas autoridades locais. Os petiçãoários vivem muitas vezes em abrigos improvisados durante meses ou anos até obter justiça. Um testemunho único sobre a China de hoje

18 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

19 OUT - 21.00, LONDRES - 2



UNTIL THE NEXT RESURECTION

Oleg Morozov, Rússia, 2008, 90'

Um filme de fantasmas, com referências dostoiévskianas. Rodado ao longo de dez anos, quase todas as personagens morreram durante as filmagens. Algumas semanas após terminar a montagem, o realizador Oleg Morozov faleceu – um acontecimento que transformou a obra numa espécie de testamento e de discurso sobre o (não) valor da vida em situações limite.

17 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA

21 OUT - 14.00, LONDRES - 1

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL - MÉDIAS

BORIS RYZHY

Aliona van der Horst, Holanda, 2008, 60'

A vida e a obra de um dos mais importantes poetas russos do Séc. XX, Boris Ryzhy, que uma vez declarou: “Todos os meus poemas são sobre o amor e a morte... mas apesar de tudo, sou feliz com a minha mulher e o meu filho”. Pouco depois, aos 26 anos, enforcou-se. Vencedor do Silver Woolf (Festival Internacional de Amesterdão), este filme é também um retrato das tensões na Rússia, após o colapso da URSS.

20 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA

21 OUT - 16.00, LONDRES - 1

THE FUTURE IS NOW

Sandra Gomez, Suíça, 2009, 35'

Em Havana só há espaço para o presente. Agrade-nos ou não, há que tirar o melhor partido. Ao seguir o dia-a-dia de sete personagens vemos que uns gostariam que tudo se mantivesse na mesma e outros anseiam pela mudança.

18 OUT - 14.30, LONDRES - 2

20 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA

HIMALAYA, LAND OF WOMEN

Marianne Chaud, França, 2008, 52'

Marianne Chaud, a realizadora deste filme, foi «adoptada» por uma pequena comunidade onde passou vários anos. A quase 4.000 metros de altitude, Sking é uma das aldeias mais isoladas dos Himalaias. De Agosto a Outubro, os habitantes têm de colher e armazenar toda a comida para o ano seguinte. As mulheres, jovens e velhas, trabalham sem parar. Filmado com muita sensibilidade, Himalaya, Land of Women dá a palavra a quatro gerações de mulheres.

19 OUT - 14.30, LONDRES - 2

21 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA

HINTERLAND

Marie Voignier, França, 2009, 49'

A 70 km de Berlim, junto a uma antiga base aérea da ex-RDA, uma imensa redoma de vidro lembra uma nave espacial. Trata-se de um estranho parque de recreio com vegetação luxuriante, animais e piscinas: Tropical Island. O filme propõe uma perspectiva singular e quase arqueológica sobre este lugar, com múltiplas camadas de história e de ilusão.

17 OUT - 18.15, CULTURGEST - PA

19 OUT - 18.00, LONDRES - 1

MIRAGES

Olivier Dury, França, 2008, 46'

Todos os dias, dezenas de pessoas deixam a África sub-sahariana, movidas pelo sonho de chegar à Europa. Durante os primeiros dias desta longa viagem, os imigrantes vêm-se forçados a atravessar o deserto. Olivier Dury acompanha-os através do Sahara.

20 OUT - 14.30, LONDRES - 2

22 OUT - 14.30, CULTURGEST - GA



NÉNETTE

Nicolas Philibert, França, 2009, 55'

Nénette é uma estrela da Ménagerie do Jardin des Plantes de Paris: uma orangotango fêmea de 40 anos. O filme contrapõe as imagens do interior do cativeiro, onde Nénette (filmada sobretudo em grande plano) convive

com o seu filho e duas outras fêmeas, às vozes do exterior da jaula: visitantes, cientistas de passagem, pessoal da limpeza.

17 OUT - 14.00, LONDRES - 1

22 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

SHADOWS

Gregos Theus, Alemanha, 2009, 60'

Na clínica psiquiátrica da Charité, em Berlim, os doentes depressivos sobre os quais nenhum outro tratamento tem efeito recebem electrochoques. Ao longo de dois anos, seguimos três pacientes que procuram este tratamento na tentativa de retomar uma vida normal.

18 OUT - 18.30, LONDRES - 2

21 OUT - 14.30, CULTURGEST - GA

TIMELESS HARVEST

Martin Verdet, França, 2009, 59'

Uma mansão isolada no meio de uma ilha dinamarquesa enche-se de grandes músicos, transformando-se numa colmeia de sons. Estruturado como uma lição de música clássica, o filme testemunha a relação íntima entre mestres e alunos. A disciplina e a dedicação total à arte têm aqui uma dimensão atemporal.

16 OUT - 14.00, LONDRES - 1

20 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

TO TRANSLATE

Pier Paolo Giarolo, Itália, 2008, 56'

To Translate fala-nos da "viagem" das palavras entre um idioma e outro, transportadas pelo tradutor que carrega as malas e nos guia. A linguagem torna-se então um instrumento musical e o tradutor um padeiro que prepara o pão todos os dias.

18 OUT - 14.30, LONDRES - 2

20 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA

VIDEOMAPPINGS: AIDA, PALESTINE

Till Roeskens, França, Palestina, 2009, 46'

O ecrã é uma folha de papel branca que vai sendo magicamente preenchida por linhas: uma casa, um soldado, uma bandeira, um tanque, um muro intransponível. São os habitantes de Aida, em Belém, que desenham mapas mentais dos lugares onde vivem. Passo a passo, entre um desenho e outro, descobrimos o campo de refugiados e um modo de vida.

18 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA

21 OUT - 14.30, LONDRES - 2

COMPETIÇÃO INTERNACIONAL - CURTAS

5 PAST 9

Dario Schvarzstein, Argentina, 2009, 23'

Um barbeiro de 90 anos esconde-se da morte num labirinto de espelhos e recorda a intimidade com o ex-presidente Perón. Dentro da loja, tudo está como há 50 anos atrás: as mesmas cadeiras, as mesmas ferramentas, um museu de poeira que foi a sua vida.

19 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA

20 OUT - 21.00, LONDRES - 2

10 MIN.

Jorge Léon, Bélgica, 2008, 19'

O testemunho policial de uma rapariga búlgara descreve como foi levada da sua terra para fazer trabalhos domésticos na Bélgica e acabou numa rede de prostituição internacional.

20 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA

21 OUT - 16.00, LONDRES - 1

ABOVE THE GROUND, BENEATH THE SKY

Simon Lereng Wilmont, Dinamarca, Egipto, 2009, 29'

O pequeno Mahmoud sonha um dia actuar no Circo Nacional do Egipto como acrobata. Treina arduamente, vários dias por semana, com o seu mentor Kamal, que o conduz em perigosas e arriscadas acrobacias.

17 OUT - 14.00, LONDRES - 1

22 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

AT THE CENTER OF THE EARTH, OF WELLS AND MEN

Ingrid Patetta, Nigéria, 2008, 25'

Furar poços na Nigéria exige grande esforço e saber. Trata-se de uma verdadeira luta contra a natureza para obter o bem mais precioso: a água.

20 OUT - 14.30, LONDRES - 2

22 OUT - 14.30, CULTURGEST - GA



A CASA DOS MORTOS

Débora Diniz, Brasil, 2009, 24'

Retrato lírico e factual de uma prisão psiquiátrica no estado do Rio de Janeiro, construído a partir do poema de um detido. O filme apresenta três personagens principais e questiona a forma como o poder público trata os doentes mentais considerados perigosos para a sociedade.

18 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA

21 OUT - 14.30, LONDRES - 2

FORTY FOOT

Leticia Agudo, Aoibheam O'Sullivan, Irlanda, 2009, 9'

Todos os dias um grupo de velhos amigos vem dar um mergulho junto às rochas de Sandycove, na Irlanda. Independentemente do tempo e da estação do ano. A história do lugar cruza-se com as histórias dos nadadores.

18 OUT - 18.30, LONDRES - 2

21 OUT - 14.30, CULTURGEST - GA

INTERVIEW WITH THE EARTH

Nicolás Pereda, México, 2009, 18'

Uma criança de uma pequena aldeia mexicana morreu ao escalar os rochedos. Esta obra poética mostra-nos como duas outras crianças e respectivas famílias lidam com a morte.

19 OUT - 14.30, LONDRES - 2

21 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA

LEFT BEHIND

Fabian Daub, Andreas Gräfenstein, Alemanha, Polónia, 2008, 13'

Em Waldenburg, Polónia, todas as minas estão encerradas, mas Lukasz e o seu amigo Jacek continuam a escavar ilegalmente o carvão, correndo diversos riscos.

17 OUT - 18.30, LONDRES - 2

21 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

MY LITTLE BROTHER FROM THE MOON

Frédéric Philibert, França, 2007, 6'

Uma menina tenta entender por que razão o seu irmão mais novo (autista) não é como as outras crianças e oferece a sua versão dos acontecimentos.

16 OUT - 14.00, LONDRES - 1

20 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

NOTES ON THE OTHER

Sergio Ocksman, Espanha, 2009, 14'

Fruto de uma pesquisa que parte das fotografias tiradas por Ernest Hemingway na sua primeira visita a Pamplona, em 1927, este é um pequeno ensaio fílmico sobre a relação do escritor com a cidade espanhola.

17 OUT - 18.15, CULTURGEST - PA

19 OUT - 18.00, LONDRES - 1

SOLEDAD

Ricardo Íscar, Espanha, Argentina, 2009, 25'

Juan de Dios Rojas vive isolado numa das ilhas do delta do Paraná. O seu trabalho consiste em vigiar a plantação de árvores, matéria-prima para fabricar celulose.

16 OUT - 14.30, LONDRES - 2

22 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

INVESTIGAÇÕES

BEHIND THE RAINBOW

Jihan El- Tahri, França, África do Sul, 2009, 138'

Jihan El Tahri interessa-se pela transição do ANC, desde que surgiu como organização de libertação até à sua afirmação como partido dominante na África do Sul.

18 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

20 OUT - 22.30, LONDRES - 1

BLACK BUSINESS

Oswalde Levat, França, Camarões, 2007, 90'

Uma unidade de comando de luta contra o banditismo na região de Douala, nos Camarões, fez mais de mil execuções sem julgamento. O filme interroga o cliché recorrente que acusa os africanos de «não estarem preparados para a democracia», mas é também assombrado pela história terrível e pelas recordações das famílias que se batem por desvendar o destino dos seus desaparecidos.

16 OUT - 22.30, LONDRES - 1

19 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA



COME BACK TOMORROW

Eytan Kapon, André Iteanu, França, Bélgica, 2009, 52'

Depois de um primeiro filme em 2002, Eytan Kapon e André Iteanu regressam à Papuásia, durante as eleições federais de 2007, na pequena aldeia de Jajau. Contudo, os conceitos de democracia, desenvolvimento ou até de cristianismo são novos neste país e as pessoas perguntam aos realizadores “como votar”, se “na Europa as pessoas conseguem ver Deus ou Jesus” ou “como poupar dinheiro”. E a partir desta relação nasce um filme.

17 OUT – 14.30, LONDRES – 2

22 OUT – 20.30, CULTURGEST – PA

THE HILLSIDE CROWD

Berni Goldblat, Suíça, 2009, 72'

Uma mina de ouro improvisada numa colina do Burquina Faso. Uma multidão de garimpeiros e especialistas em explosivos, curandeiros e comerciantes, vendedores e prostitutas, crianças, homens de religião e barbeiros vivem na aglomeração promíscua e íntima de uma improvisada cidade de ouro. A busca desesperada da fortuna e da felicidade.

17 OUT – 18.30, LONDRES – 2

21 OUT – 16.15, CULTURGEST – PA

IN THE SHADOW OF THE MOUNTAIN

Danielle Jaeggi, Suíça, 2008, 70'

Nos Alpes suíços, Davos, o sanatório mais avançado para o tratamento da tuberculose, não foi poupado às convulsões da história. Era aqui que socialistas, dignitários nazis e oficiais norte-americanos se misturavam nos anos 40, e onde, depois da guerra, se cruzavam sobreviventes judeus e criminosos de guerra nazi. Mais uma vez, a propalada neutralidade suíça é aqui questionada.

20 OUT – 16.15, CULTURGEST – PA

21 OUT – 20.30, LONDRES – 1

INDOCHINE

Stewart Binns, Adrian Wood, Reino Unido, 2009, 91'

Construído a partir de fabulosas imagens de arquivo a cores, Indochine conta a história trágica e corajosa dos povos da Indochina (Vietname, Laos, Camboja), que viveram uma sucessão de guerras ao longo de quatro décadas. Uma história do colonialismo francês e da opressão, da brava resistência travada contra o Japão, da sangrenta intervenção Norte-Americana em plena Guerra Fria e das sucessivas guerras civis na região.

16 OUT – 14.30, CULTURGEST – GA

21 OUT – 22.30, LONDRES – 1

LETTERS FROM THE SHADOWS

Oriol Canals, Bélgica, Espanha, França, 2009, 94'

Todos os anos, novos imigrantes dão à costa no litoral espanhol. Como filmar pessoas que têm medo de ser vistas? Como contar as terríveis histórias das travessias de barco quando quem as viveu só as procura esquecer? A força de *Letters from The Shadows* está em dar voz aos imigrantes ilegais filmados de forma frontal, dirigindo-se às famílias em África. As cartas vídeo enviadas para casa são a estrutura audiovisual deste filme.

18 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA

19 OUT - 18.30, LONDRES - 2



LETTERS TO THE PRESIDENT

Petr Lom, França, Canadá, 2009, 72'

Petr Lom filma de muito perto o presidente Ahmadinejad, nas suas viagens populistas através das províncias do país. Nestas deslocações, o presidente recebe milhões de cartas de todo o tipo a pedir ajuda. Em Teerão, um verdadeiro ministério trata de dar resposta aos cidadãos. As cartas ao Presidente são o fio narrativo do filme e o dispositivo que permite um olhar inesperado sobre o Irão de hoje.

16 OUT - 18.30, LONDRES - 2

21 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

RACHEL

Simone Bitton, França, Bélgica, 2008, 100'

Uma exaustiva investigação sobre a morte de uma jovem desconhecida, feita com um rigor normalmente reservado às grandes personalidades. O filme dá a palavra a todas as pessoas envolvidas na história de Rachel, uma jovem pacifista norte-americana morta na Faixa de Gaza, depois de esmagada por um retroescavadora israelita, enquanto tentava evitar a destruição de uma casa palestina.

17 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA

18 OUT - 22.30, LONDRES - 1

THE REVOLUTION THAT WASN'T

Aliona Polunina, Estonia, Finlândia, 2009, 97'

Rússia, 2007. Exactamente um ano antes das eleições presidenciais. Uma oposição radical está determinada a agir e a tomar o poder. Anatoly e Andrei são ex-revolucionários veteranos. Desde 1997, pertencem a uma organização política banida pelo governo. Um filme que evidencia mais uma vez o naufrágio das ideologias sociais ou humanistas na ex-União Soviética.

20 OUT - 18.30, LONDRES - 2

23 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA

ROUGH AUNTIES

Kim Longinotto, Reino Unido, 2008, 103'

Jackie, Mildred, Eureka, Sdudla e Thuli são o motor de Bobbi Bear, uma associação em Durban (África do Sul), que presta apoio a crianças abusadas sexualmente e procura levar os seus agressores à Justiça. Cinco mulheres excepcionais transformadas, pela sua missão, em poderosas agentes de mudança no interior da sua comunidade.

17 OUT - 22.30, LONDRES - 1

19 OUT - 14.15, CULTURGEST - PA

THE STATE OF EXCEPTION

Germano Maccioni, Itália, 2007, 87'

Há dois anos atrás, entre 2006 e 2007, 17 ex-membros do exército alemão SS foram acusados e julgados por crimes de guerra cometidos durante o Outono de 1944 em Itália, naquele que foi considerado um dos maiores banhos de sangue perpetrados pelos exércitos nazis: o massacre de Monte Sole. Por que será que este julgamento ficou arquivado mais de 50 anos?

21 OUT - 18.30, LONDRES - 2

23 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

DE VOLTA À TERRA BOA

Vicent Carelli, Brasil, 2008, 21'

Os índios Panará contam a história do seu povo, desde o primeiro contacto com o homem branco, em 1973, até à reconquista recente das suas terras.

17 OUT - 14.30, LONDRES - 2

22 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA

COMPETIÇÃO PORTUGUESA - LONGAS

48

Susana de Sousa Dias, Portugal, 2009, 90'

O que pode uma fotografia de um rosto revelar sobre um sistema político? O que pode uma fotografia de um rosto tirada há mais de 35 anos dizer sobre a nossa actualidade? Partindo de um núcleo de fotografias de cadastro de ex-prisioneiros políticos da ditadura portuguesa (1926-1974), 48 procura mostrar os mecanismos através dos quais um sistema autoritário se tentou auto-perpetuar.

20 OUT - 16.30, LONDRES - 2

21 OUT - 18.30, CULTURGEST - GA

BOBBY CASSIDY - COUNTER PUNCHER

Bruno de Almeida, Portugal, 2009, 72'

Bobby Cassidy já fez de tudo. Pugilista de peso médio, passou de grande candidato ao título a agiota, corretor de apostas, jogador, actor, treinador. Desde criança, conheceu o ódio e a violência. Mas ao descobrir-se como pai aprendeu a amar.

17 OUT - 18.30, CULTURGEST - GA

21 OUT - 16.30, LONDRES - 2

COM QUE VOZ

Nicholas Oulman, Portugal, 2009, 108'

Alain Oulman nasceu em Lisboa, no seio de uma família conservadora. Era um homem apaixonado por livros, por música e por Amália, com quem colaborou de forma muito próxima. Perseguido pelo regime de Salazar e mais tarde exilado em França, Alain Oulman parece ter vivido várias existências – todas elas brilhantes – que este filme nos permite finalmente conhecer.

16 OUT - 18H30, CULTURGEST - GA

19 OUT - 23.00, LONDRES - 2

DUNDO, MEMÓRIA COLONIAL

Diana Andringa, Portugal, 2009, 60'

A realizadora Diana Andringa nasceu em 1947 no Dundo, centro de uma das mais importantes companhias coloniais de Angola, a Diamang. Ali foi feliz. Ali aprendeu o racismo e o colonialismo. Agora volta, porque o Dundo é a sua única pátria, a mais antiga das suas memórias.

15 OUT - 23.00, LONDRES - 2

23 OUT - 18.30, CULTURGEST - GA

GENTE DA CASA

Carlos Gomes, Ruy Otero, Portugal, 2009, 96'

Uma casa e a sua construção, ao longo de ano e meio. As máquinas, as ferramentas, os materiais, os trabalhadores. Arquitecto, construtores, operários. Os que vão chegando e os que vão partindo, até a obra terminar. O trabalho no dia a dia, e a vida de todas essas pessoas. A gente da casa.

18 OUT - 16.30, LONDRES - 2

22 OUT - 19.00, CULTURGEST - GA



LISBOA DOMICILIÁRIA

Marta Pessoa, Portugal, 2009, 92'

Lisboa. As casas morrem de velhas, mas não morrem sozinhas. Nos prédios altos, por detrás das janelas, há "um mundo dentro do mundo". São pessoas, idosos na maior parte, quase imóveis. Os corpos unem-se às casas e criam uma nova arquitectura. Para entrar neste universo é preciso mais do que passar a porta.

16 OUT - 23.00, LONDRES - 2

20 OUT - 18.30, CULTURGEST - GA

LUANDA, A FÁBRICA DA MÚSICA

Inês Gonçalves, Kiluanje Liberdade, Portugal, 2009, 56'

Num musseque de Luanda vivem os miúdos poetas. DJ Buda é um deles. Todos os miúdos querem gravar na máquina de sons de DJ Buda, que dá vida a ritmos electrizantes – essencialmente kuduro. Todos gritam poemas para o velho microfone. Algo nunca ouvido. Luanda, Fábrica da Música é um hino à criatividade dos angolanos.

17 OUT - 23.00, LONDRES - 2

18 OUT - 19.00, CULTURGEST - GA

OS ESQUECIDOS

Pedro Neves, Portugal, 2009, 62'

São casos escondidos atrás de muros, de janelas e portas fechadas, de portões ferrugentos, de paredes que caem, de tectos que não existem. É gente que tropeçou no entulho e na desilusão, na privação, na perda, na angústia. É gente que foi empurrada dos sonhos para o chão. É gente como a gente poderia ser.

19 OUT - 16.30, LONDRES - 2

24 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

PAREDES MEIAS

Pedro Mesquita, Portugal, 2009, 52'

Destinado a famílias pobres, o Bairro da Bouça é um projecto de habitação económica situado numa das zonas mais nobres do Porto, da autoria de Álvaro Siza Vieira, iniciado em meados dos anos 1970. Uma obra nascida da reivindicação de uma comunidade pelo direito a viver condignamente e que três décadas depois se prepara para acolher novos vizinhos.

17 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

21 OUT - 23.00, LONDRES - 2

PARE, ESCUTE, OLHE

Jorge Pelicano, Portugal, 2009, 80'

Dezembro de 1991. Uma decisão política encerra metade da linha ferroviária do Tua, entre Bragança e Mirandela. 15 anos depois, essa sentença amputou o rumo de desenvolvimento, acentuou as assimetrias entre o litoral e o interior de Portugal. Agora, o comboio é ameaçado por uma barragem. Pare, Escute, Olhe é uma viagem através de um Portugal esquecido, vítima de promessas políticas oportunistas.

18 OUT - 23.00, LONDRES - 2

19 OUT - 18.30, CULTURGEST - GA

COMPETIÇÃO PORTUGUESA - CURTAS

AVANT LA CORRIDA

Edgar Pêra, Portugal, 2009, 13'

Como conceber outra forma de fazer um filme sobre a feitura de um filme? Avant la Corrida pode ser visto como um making of de Crime Abismo Azul Remorso Físico. Os títulos são retirados de quadros de Amadeo de Souza-Cardoso e vivem da relação do pintor com a procissão de Amarante.

19 OUT - 16.30, LONDRES - 2

24 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

ENTREVISTA COM ALMIRO VILAR DA COSTA

Sérgio Costa, Suíça, 2009, 29'

O realizador Sérgio Costa faz perguntas ao seu pai num lugar misterioso. Falam sobre a sua infância na Suíça, onde o pai chegou em 1979 para trabalhar.

17 OUT - 18.30, CULTURGEST - GA

21 OUT - 16.30, LONDRES - 2

HIMSAGAR EXPRESS

João Chaves, Portugal, 2009, 10'

Como ex-colónia britânica, a Índia herdou uma enorme e complexa rede ferroviária. Viajar na Índia é atravessar o país de comboio. Isso é verdade mesmo para os habitantes locais.

16 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

20 OUT - 23.00, LONDRES - 2

LISTENING TO THE SILENCES

Pedro Flores, Reino Unido, 2009, 11'

Roy Vincent ouve vozes há mais de 30 anos. Nesses momentos sente um intruso a aproximar-se e a tomar controlo sobre o seu corpo e a sua mente. O que são estas vozes que povoam a sua cabeça?

16 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

20 OUT - 23.00, LONDRES - 2

MÃE E FILHA

Catarina Mourão, Portugal, 2009, 15'

Diálogo surpreendente entre uma mãe e uma filha numa sessão de mediação para tentar resolver um conflito familiar.

16 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

20 OUT - 23.00, LONDRES - 2

NO HIA MA

Alejandro Campos, Portugal, 2009, 27'

Som Thone nasceu na Mongólia e foi estudar para o Laos aos 22 anos. Hoje trabalha na indústria de turismo deste país. Neste pequeno filme, acompanha o realizador à sua aldeia natal. Uma viagem sobre o encontro “às vezes eu serei o teu guia, às vezes tu serás o meu”.

15 OUT - 23.00, LONDRES - 2

23 OUT - 18.30, CULTURGEST - GA

PASSANDO À DE ZÉ MARÔVAS

Aurora Ribeiro, Portugal, 2009, 30'

Antigamente, qualquer turista que entrasse em Portugal por Badajoz, era obrigado a passar à porta de Zé Marôvas -que assim angariava clientes. Hoje, após a construção da auto-estrada, Zé Marôvas permanece horas à espera, sem que ninguém entre na sua loja.

16 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

20 OUT - 23.00, LONDRES - 2

RESERVADO

Paula Preto, Portugal, 2009, 24'

Eles viveram muito, mas naquele tempo e espaço esquecem a idade e encontram uma forma de envelhecer menos sós. A música, as luzes, o convívio, o amor, a dança, fazem parar o tempo. Na pista de dança cedem à balada. Têm menos 20 anos... pelo menos durante uma tarde.

17 OUT - 23.00, LONDRES - 2

18 OUT - 19.00, CULTURGEST - GA

TERRITÓRIOS

Mónica Baptista, Portugal, 2009, 11'

Dois homens viajam a bordo do mítico Transiberiano, um soldado russo e um cidadão checheno que regressa da sua terra natal com a família.

16 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

20 OUT - 23.00, LONDRES - 2

RISCOS

AGRARIAN UTOPIA

Uruphong Raksasad, Tailândia, 2008, 120'

Belíssimo documentário ficcional. Retrato da vida dos cultivadores tradicionais de arroz no norte da Tailândia, região onde o realizador cresceu. O filme segue duas famílias que cultivam o mesmo pedaço de terra.

22 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA

BLIND PIG WHO WANTS TO FLY

Edwin, Indonésia, Holanda, 2008, 77'

Um trabalho grave e divertido, por um jovem realizador que foca uma questão racial e política sensível: a negação da identidade cultural da minoria chinesa na Indonésia.

22 OUT - 14.00, CULTURGEST - PA

CALIFORNIA COMPANY TOWN

Lee- Anne Schmidt, EUA, 2008, 76'

Uma notável revisão da geografia e do passado da Califórnia que explora a fronteira entre a ficção e o documentário, prestando homenagem à paisagem das cidades abandonadas pelas indústrias que as criaram – hoje assombradas pelo crepúsculo do sonho americano. Um filme simultaneamente lírico e revelador da dura realidade das grandes indústrias (mineira, madeireira, petrolífera) do início do Séc. XX que progressivamente cedem o seu lugar aos militares e às corporações multinacionais.

17 OUT – 22.30, CULTURGEST – PA

A LETTER TO UNCLE BOONMEE

Apichatpong Weerasethakul, Tailândia, Reino Unido, Alemanha, 2009, 18'

A Letter To Uncle Boonmee foi filmado em Nabua, nordeste da Tailândia, onde teve lugar uma sangrenta batalha, em 1965, entre os agricultores e o governo comunista totalitário. Apichatpong evoca os perigosos ciclos de violência e de repressão, a esperança através do renascimento e da memória.

16 OUT – 18.15, CULTURGEST – PA



LUNCH BREAK

Sharon Lockhart, EUA, Alemanha 2008, 80'

Conhecida pelos seus belos e meditativos filmes, cujo olhar fotográfico se preocupa em captar cada pormenor, a artista e cineasta Sharon Lockhart experimenta aqui uma nova abordagem. A câmara move-se lentamente num plano sequência único ao longo de um longo corredor onde trabalhadores desfrutam a sua hora de almoço no Bath Iron Works, um enorme estaleiro localizado no Maine.

16 OUT – 18.15, CULTURGEST – PA

MADAM BUTTERFLY

Tsai Ming Liang, Itália, Taiwan, França, 2008, 36'

Tsai Ming Liang retém muito pouco da ópera de Puccini, apenas a premissa: vemos Madame Butterfly numa paragem de autocarros em Kuala Lumpur, sem dinheiro suficiente para o bilhete, depois de ter sido abandonada pelo amante. As três sequências seguintes mostram-na a tentar voltar para casa sem dinheiro, tentando perceber o que fazer.

22 OUT – 14.00, CULTURGEST – PA

NO ONE KNOWS ABOUT PERSIAN CATS

Bahman Ghobadi, Alemanha, Irão, 2009, 109'

Drama de um rapaz e de uma rapariga que, depois de serem libertados da prisão, procuram formar um grupo de música. Viajam para Teerão, onde se encontram com outros músicos de rock underground, tentando convencê-los a deixar o país. O sonho de fuga para a Europa para tocar música em liberdade, sem dinheiro ou passaporte, parecerá improvável.

20 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA

PERPETUUM MOBILE

Nicolás Pereda, México, Canadá, França, 2009, 86'

Obra prima do novo cinema mexicano. Gabino, um rapaz de 24 anos que ainda vive com a mãe e trabalha como motorista de um camião de mudanças na Cidade do México, é testemunha frequente das dificuldades que os outros têm de enfrentar quando saem da casa e da vida de outras pessoas. Gabino e a mãe mantêm uma relação distante que é perturbada no momento de uma inesperada descoberta.

23 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA



SHIRIN

Abbas Kiarostami, Irão, França 2008, 92'

114 atrizes iranianas e uma estrela francesa são as espectadoras mudas da representação teatral Khosrow e Shirin, poema persa do século XII, encenado por Kiarostami. O desenvolvimento do texto – que sempre apaixonou os espectadores na Pérsia e no Médio Oriente – permanece invisível ao espectador do filme. A história é contada pelos rostos intensos e belos das mulheres que assistem ao espectáculo.

20 OUT - 20.30, LONDRES - 1

THE TIME THAT REMAINS

Elia Suleiman, França, Bélgica, Itália, Reino Unido, 2009, 109'

Obra semi-autobiográfica que conta a história da família do realizador, de 1948 ao tempo presente. Suleiman inspira-se nos diários do seu pai, desde os seus tempos de guerrilheiro da resistência, e nas cartas da mãe, escritas a membros da família forçados a deixar o país. O filme combina memórias íntimas e retrata a vida diária dos palestinianos que permaneceram na sua terra, foram rotulados de “israelo-árabes”, e vivem como uma minoria na sua própria pátria.

19 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

THE THORN IN THE HEART

Michel Gondry, França, 2009, 86'

Crónica centrada na matriarca da família Gondry, Suzette, tia do cineasta Michel Gondry e na relação com o filho, Jean-Yves. Professora entre 1952 e 1986, Suzette conta a Michel como era ensinar, na época, numa zona rural e isolada de França. Pouco a pouco, Michel descobre histórias de família que lhe eram totalmente desconhecidas e acaba por usar a câmara explorando-as de uma forma subtil e muito emocional.

15 OUT – 23.00, CULTURGEST – GA

RETROSPECTIVA JONAS MEKAS

SESSÃO 1

16 OUT – 21.00, CULTURGEST – GA

THE BRIG

Jonas Mekas, EUA, 1964, 86'

Um falso documentário que filma a produção de uma peça escrita por Ken Brown onde se aborda a tortura e a humilhação infligida por Fuzileiros Navais a um grupo de prisioneiros encarcerados num navio da Marinha Americana. Baseado na experiência pessoal do autor na década de 1950 e filmado apenas numa noite com uma câmara de mão, The Brig é um retrato impressionante e de rara autenticidade das brutalidades sofridas pelos reclusos nessa época.

SESSÃO 2 [SIXTIES QUARTET]

16 OUT – 23.00, CULTURGEST – GA

SCENES FROM THE LIFE OF ANDY WARHOL

Jonas Mekas, EUA, 1990, 36'

Uma colectânea de diários filmados por Jonas Mekas sobre Andy Warhol e todos aqueles que passaram pelo seu estúdio (The Factory) entre os anos 1965 – 82, e que inclui as aparições de lendas como Lou Reed, Nico, John Lennon, Yoko Ono, Mick Jagger, Allen Ginsberg, Edie Sedgwick, John Kennedy Jr., entre muitos outros.

HAPPY BIRTHDAY TO JOHN

Jonas Mekas, EUA, 1996, 24'

Registo que documenta a inauguração no dia 9 de Outubro de 1972 de uma exposição de John Lennon e Yoko Ono no Syracuse Museum of Art, onde se junta um invulgar grupo de amigos (Ringo Starr, Allen Ginsberg, Paul Allen, entre outros), também para celebrar o aniversário do vocalista dos Beatles.

THIS SIDE OF PARADISE

Jonas Mekas, EUA, 1999, 35'

Pouco depois do assassinato de John F. Kennedy e na sequência de um convite feito pela viúva Jackie, Jonas Mekas passa vários Verões em Montauk com a família e as crianças do clã Kennedy (John Jr. e Caroline junto com os primos Anthony e Tina Radziwill) introduzindo-as à arte do cinema, numa relação que torna estes filmes uma prova da amizade e da alegria desses dias.

ZEFIRO TORNA OR SCENES FROM THE LIFE OF GEORGE MACIUNAS

Jonas Mekas, EUA, 1992, 37'

Filme-tributo de Jonas Mekas dedicado ao artista e compatriota lituano George Maciunas que capta uma série de encontros entre os dois amigos e nos mostra o rápido declínio físico deste último, vítima de uma grave doença, transformando-se numa sensível homenagem ao seu espírito vivo e bem-humorado.



SESSÃO 3

17 OUT – 11.00, CULTURGEST – GA

LOST, LOST, LOST

Jonas Mekas, EUA, 1976, 37'

Filmado entre os anos 1949 – 63, *Lost, Lost, Lost* documenta os primeiros anos de exílio vividos por Jonas Mekas à chegada a Nova Iorque e as suas iniciais experiências artísticas e pessoais, o seu contacto com a comunidade imigrante lituana, o drama da deslocalização, as constantes angústias e frustrações, os conflitos sociais e políticos a que assiste, tudo isto num território onde procura desesperadamente criar raízes.

SESSÃO 4

18 OUT – 11.00, CULTURGEST – GA

WALDEN

Jonas Mekas, EUA, 1969, 180'

Diário filmado entre os anos 1964 – 68, onde Mekas regista e comenta de forma instantânea a realidade com que se depara, apresentando opiniões, cenários, amigos, sentimentos e a cidade de Nova Iorque durante várias alturas do ano. Um documentário cujo processo de montagem decorre ainda da rápida captação de imagens do autor e nos revela o peculiar esforço de alguém que regista um universo e uma época de forma cronológica.

SESSÃO 5 [BROOKLYN]

18 OUT – 22.30, CULTURGEST – PA

WILLIAMSBURG, BROOKLYN

Jonas Mekas, EUA, 2003, 15'

Reunião de imagens captadas em 1950, o primeiro ano de Jonas Mekas em Brooklyn, Nova Iorque, que retratam a zona pobre de Williamsburg na sua maioria habitada pela comunidade imigrante lituana. Uma época determinante para o cineasta que compra a sua primeira câmara Bolex e procura fazer do mundo que o rodeia a sua casa.

LETTER FROM GREENPOINT

Jonas Mekas, EUA, 2005, 80'

Obra que capta a mudança do realizador Jonas Mekas, durante o Inverno de 2003, do seu apartamento em Manhattan, Nova Iorque, onde morou 30 anos, para Brooklyn, onde descobre novos amigos e encontra outras aventuras. Ao mesmo tempo é o regresso a um local onde viveu durante os seus primeiros anos na América; e por isso recorda a infância dos filhos, a cena artística do Soho e as antigas amizades com Andy Warhol e Allen Ginsberg na casa que abandonou.

SESSÃO 6

25 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

REMINISCENCES OF A JOURNEY TO LITHUANIA

Jonas Mekas, EUA, 1972, 82'

Um documentário que aborda as ideias de memória, cultura e pátria. Mekas regressa à Lituânia, reencontrando a mãe, a sua terra natal, Semeniskiai, a casa onde viveu e diversos familiares. Dividido em quatro partes que abarcam várias épocas, o filme mostra ainda algumas imagens dos seus primeiros anos na América, abrindo um parêntesis para o subúrbio de Manburg, Elmshorn, onde Mekas passou um ano num campo de trabalhos forçados e terminando com o incêndio de um mercado de fruta em Viena, cidade onde visita alguns amigos.



SESSÃO 7 [SHORTS]

20 OUT - 14.30, CULTURGEST - GA

AWARD PRESENTATION TO ANDY WARHOL

Jonas Mekas, EUA, 1964, 12'

Registado em Dezembro de 1964 no estúdio (The Factory) de Andy Warhol, este filme mostra-nos o artista norte-americano a receber um prémio atribuído pela revista Film Culture rodeado de vários amigos e super-estrelas, entre as quais estão Baby Jane Holzer, Gerry Malanga, Ivy Nicholsen e Gregory Markopoulos.

NOTES ON THE CIRCUS

Jonas Mekas, EUA, 1966, 12'

Pequeno documentário filmado em três sessões que capta os movimentos, as cores e as imagens do espectáculo de um circo composto por três arenas: o Ringling Bros.

CASSIS

Jonas Mekas, EUA, 1966, 5'

Uma pequena cidade portuária no sul de França, com as suas luzes, o seu mar, o seu farol, filmada quadro-a-quadro desde o nascer ao pôr-do-sol.

3 IMPERFECT THREE IMAGES FILMS

Jonas Mekas, EUA, 1995, 6'

Uma série de três imagens imperfeitas retiradas dos diários filmados de Jonas Mekas.

CUP/SAUCER/TWO DANCERS/RADIO

Jonas Mekas, EUA, 1964, 23'

Um ensaio sobre a Pop Art onde os vários elementos listados no título acabam por ter o mesmo destaque, sendo ilustrados por um casal (Kenneth King e Phoebe Neville) que dança, se abraça e acaricia enquanto músicas rock e uma voz comentam ironicamente a acção.

SESSÃO 8

19 OUT – 11.00, CULTURGEST – GA

AS I WAS MOVING AHEAD OCCASIONALLY I SAW BRIEF GLIMPSES OF BEAUTY

Jonas Mekas, EUA, 1964, 290'

Considerado um retrato sensível e pessoal de Jonas Mekas, assim como um testemunho sincero sobre a beleza e a possibilidade do Paraíso, esta grande obra é construída como um diário, cujo questionamento está menos nos vários temas que subitamente irrompem do que no próprio acto de filmar. Uma experiência fílmica que se transforma numa celebração da própria vida.

SESSÃO 9

25 OUT – 18.15, CULTURGEST – PA

SCENES FROM ALLEN'S LAST THREE DAYS ON EARTH AS A SPIRIT

Jonas Mekas, EUA, 1998, 75'

Diário vídeo realizado imediatamente após a morte do poeta e figura de culto Allen Ginsberg durante o tempo em que o seu corpo esteve exposto na sua casa de Nova Iorque. Três dias e três noites que captam a despedida dos amigos, a homenagem prestada por desconhecidos, várias entrevistas e depoimentos, além da visita de um grupo de monges budistas que o relembram como um dos grandes promotores do pensamento oriental no mundo ocidental.

SESSÃO 10

19 OUT – 22.30, CULTURGEST – PA

AN AMERICAN FILM DIRECTOR AT WORK : MARTIN SCORSESE

Jonas Mekas, EUA, 2008, 62'

Documentário centrado na rodagem do filme Entre Inimigos (The Departed) de Martin Scorsese onde Jonas Mekas traça um retrato sobre as formas de trabalhar de um dos maiores realizadores norte-americanos da actualidade.



SESSÃO 11

25 OUT – 20.30, CULTURGEST – PA

21 FROM THE FIRST 40

Jonas Mekas, EUA

Secção que reúne 21 pequenos divertissements realizados por Jonas Mekas com vários amigos: A Visit to Stan Brakhage, Allen Ginsberg Sings Blues, The Song of Moscow, Bibi Hansen, Song of Central Park, Carl Dreyer, Bed-In John Lennon & Yoko Ono, Graffiti Museum, Velvet Underground 1966, Cinema Is Not 100 Years Old, Jackie and Lee, Salvador Dali, Happenings. Mozart & Elvis, Fluxus on the Hudson, Cinematheque Francaise, The Song of Avila, Moires with Oster and Dali, Kreutzer Sonata, Patti Smith at Anthology Film Archives, The Monks of Cinema, Letter To Penny Arcade.

**THE CRIME THAT CHANGED SERBIA****Janko Baljac**, Sérvia, 1995, 35'

O aumento da criminalidade na Sérvia durante a Guerra está na origem de várias máfias que se consideram acima de todas as leis. Praticamente todos os gangsters entrevistados no curso deste documentário também têm o funeral incluído no filme.

15 OUT - 22.30, LONDRES - 1

24 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA

DAD & ME**Alketa Xhafa**, Kosovo, 2008, 8'

Uma acesa discussão telefónica entre a realizadora e o pai revela as diferenças entre as duas gerações no que diz respeito à importância da identidade nacional kosovar por oposição à Sérvia.

18 OUT - 18.30, CULTURGEST - PA

19 OUT - 16.00, LONDRES - 1

DJOLOMARS**Vladimir Bocev**, Macedónia, 1998, 16'

O Ano Novo na Macedónia é celebrado na noite de 13 para 14 de Janeiro de acordo com o Calendário Juliano. Nessa altura celebra-se a festa de Djolomar, um ritual pagão, de inspiração dionisíaca e carregado de sexualidade, equivalente à «festa dos rapazes» que decorre no norte de Portugal.

18 OUT - 18.30, CULTURGEST - PA

19 OUT - 16.00, LONDRES - 1

THE DECLINE OF THE CENTURY: TESTAMENT L.Z.**Lordan Zafranovic**, Croácia, 1994, 201'

Banido da Croácia durante vários anos por retratar realidades desagradáveis relativas ao estado-fantochesquista que aí vigorou durante a II Guerra Mundial, este documentário incómodo examina a ascensão e queda do regime durante os anos 1941-45, recorrendo a fascinantes imagens históricas e centrando-se nas reacções do realizador Lordan Zafranovic aos acontecimentos.

17 OUT - 10.45, LONDRES - 1

21 OUT - 10.30, CULTURGEST - PA



DELIVERY OF A NATION

Momir Matovic, Montenegro, 1997, 13'

Uma meditação sobre a mudança dos tempos onde seguimos o destino dado a uma enorme estrela vermelha, símbolo do comunismo.

18 OUT - 18.30, CULTURGEST - PA

19 OUT - 16.00, LONDRES - 1

I KNOW HOW

Momir Matovic, Montenegro, 1993, 17'

Se Arnold Schwarzenegger é hoje o governador da Califórnia, o culturista Boro Miranovic considera que seria o candidato ideal à presidência do Montenegro, com exércitos «à la Rambo» e muito melhor figura que os políticos do seu país.

18 OUT - 18.30, CULTURGEST - PA

19 OUT - 16.00, LONDRES - 1

INTERROGATION

Namik Kabil, Bósnia-Herzegovina, 2007, 45'

Esta série de entrevistas sobre o trauma deixado pelo conflito dos Balcãs na Bósnia-Herzegovina não tem por objectivo explorar o sofrimento humano; pretende mergulhar no abismo da negação da guerra, que adquiriu pouco a pouco uma dimensão dominante.

17 OUT - 10.45, CULTURGEST - PA

18 OUT - 16.00, LONDRES - 1



KENEDI GOES BACK HOME

Želimir Žilnik, Sérvia, Alemanha, 2003, 75'

Kenedi é um personagem «bigger than life» que nos dá a conhecer a realidade dos jugoslavos que deixaram o seu país dilacerado durante os anos 90 e viveram mais de dez anos na Europa Ocidental como refugiados ou no exílio. A partir de 2002, a União Europeia começou a enviar muitas destas pessoas, a maioria de etnia cigana, de volta para a Sérvia, onde frequentemente se instalam em bairros de lata.

15 OUT - 16.00, LONDRES - 1

17 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

KENEDI LOST AND FOUND

Želimir Žilnik, Sérvia, Alemanha, 2005, 26'

Dois anos depois de completar Kenedi Goes Back Home, Želimir Žilnik tropeça acidentalmente no seu protagonista Kenedi Hasani em Viena. Kenedi conta então a história dramática do seu passado recente: tentou escalar as muralhas da "Fortaleza Europa" para se reunir à família, tendo sido apanhado enquanto atravessava a fronteira entre a Hungria e a Áustria. Depois de alguns meses num centro de deportação consegue escapar, mas as autoridades austríacas estão prestes a expulsá-lo novamente para a Sérvia.

15 OUT - 16.00, LONDRES - 1

17 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

KENEDI IS GETTING MARRIED

Želimir Žilnik, Sérvia, Alemanha, 2007, 80'

Depois de construir uma casa para a família, Kenedi enfrenta uma enorme dívida. Começa a procurar trabalho para pagar aos credores; e cedo descobre que há muito dinheiro no negócio do sexo. De início oferece os seus serviços a mulheres mais velhas e viúvas, descobrindo que há ainda mais dinheiro se os oferecer a homens ricos e estrangeiros.

16 OUT - 18.00, LONDRES - 1

19 OUT - 18.15, CULTURGEST - PA

MADE IN SERBIA

Mladen ĐorĐević, Sérvia, 2005, 97'

Viagem ao mundo bizarro da indústria pornográfica sérvia onde nos são apresentadas histórias de vários actores que, ao contrário dos seus colegas ocidentais, entraram neste mundo apenas como modo de sobrevivência.

15 OUT - 22.30, LONDRES - 1

24 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA



METRES OF LIFE

Momir Matovic, Montenegro, 1991, 13'

Crónica sobre um homem surdo-mudo que aos 70 anos de idade vive sozinho e todos os dias caminha quilómetros até um cinema para ver filmes.

18 OUT - 18.30, CULTURGEST - PA

19 OUT - 16.00, LONDRES - 1

MGM SARAJEVO: MAN, GOD, MONSTER

Colectivo SAGA (Ismet Arnautalic, Mirsad Idrizovic, Ademir Kenovic, Pjer Žalica), Bósnia-Herzegovina, 1994, 45'

Realizado pelo Grupo SAGA, colectivo de autores criado durante o cerco de Sarajevo, este documentário capta extraordinários relatos de guerra ocorridos durante uma das fases mais determinantes do conflito. Cruzam-se elementos díspares como o testemunho perturbador de um jovem degolador condenado à morte com a visita da escritora Susan Sontag ao palco da peça À Espera de Godot.

16 OUT - 16.30, LONDRES - 2

19 OUT - 10.45, CULTURGEST - PA

PETERKA: YEAR OF DECISION

Vlado Škafar, Eslovénia, 2003, 120'

A história de um dos maiores ídolos e atletas eslovenos, Primož Peterka, vencedor por duas vezes do Campeonato Mundial de Saltos em Esqui. Este documentário segue o atleta ao longo um ano, precisamente quando tenta voltar ao topo da sua carreira. É um testemunho de persistência e método paciente.

17 OUT - 16.30, LONDRES - 2

22 OUT - 16.30, CULTURGEST - GA

SERBIE, ANNÉE ZÉRO

Goran Markovic, Sérvia, França, 2001, 80'

Documentário sobre um aclamado realizador sérvio que, através da mistura de memórias, reconstituições, imagens e testemunhos pessoais, confronta o regime de Milosevi com a sua própria existência e vida numa sociedade em estado de decomposição.

15 OUT - 20.30, LONDRES - 1

18 OUT - 10.45, CULTURGEST - PA

THREE

Goran Devic, Croácia, 2008, 25'

Um pequeno documentário em homenagem a «Ten» de Abbas Kiarostami, onde o realizador nos oferece uma resposta afirmativa à questão sobre se ainda é necessário falar da guerra. Um soldado da Sérvia, um voluntário da Croácia e um elemento do Exército Bósnio confidenciam as suas experiências e memórias, sempre ao volante de um carro.

17 OUT - 10.45, CULTURGEST - PA

18 OUT - 16.00, LONDRES - 1

YIELD

Mitko Panov, Macedónia, 1994, 15'

Uma visão sobre os costumes pagãos esquecidos ao longo dos tempos, mas cujos vestígios permanecem ainda vivos em algumas localidades ao longo da Macedónia.

18 OUT - 18.30, CULTURGEST - PA

19 OUT - 16.00, LONDRES - 1

LOVE STORIES

DRIVING MEN

Susan Mogul, Alemanha, EUA 2009, 68'

Susan Mogul tem filmado e recriado a sua autobiografia desde que emergiu do movimento de arte feminista nos anos 1970. Neste filme entrevista os vários homens da sua vida, do primeiro e trágico amor aos encontros mais recentes. A pergunta chave a que todos devem responder é «por que achas que nunca casei?».

15 OUT - 16.30, LONDRES - 2

22 OUT - 18.15, CULTURGEST - PA



ESCAPELAND

Oren Tirosh, Israel, 2008, 49'

Escapeland segue a inesperada história de amor entre uma jovem mulher de um kibbutz israelita e um sudanês muçulmano refugiado da ONU, cozinheiro numa estância balnear do Sinai, a quem foi proibida a entrada em Israel.

17 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

19 OUT - 11.00, LONDRES - 2

FIRST LOVE

Krzysztof Kieslowski, Polónia, 1974, 52'

Obra de referência na filmografia do mestre polaco, First Love retrata sete meses determinantes na vida de um jovem casal.

15 OUT - 18.00, LONDRES - 1

16 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA

GITTI

Anna Deutsch, Alemanha, 2008, 35'

Gitti tem 70 anos, é solteira e sabe o que quer. E sabe o que querem os homens. Com a ajuda de um anúncio parte em busca do companheiro perfeito.

17 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

19 OUT - 11.00, LONDRES - 2

LONG DISTANCE LOVE

Elin Jönsson, Magnus Gertten, Suécia, 2009, 77'

Alisher, um jovem muçulmano que reside em Osh, no Quirguistão, e Dildora, a bonita esposa que os pais lhe arranjaram, acabam de se casar. Ela está grávida, mas Alisher tem de partir para Moscovo em busca de trabalho. Dildora fica com os novos sogros e espera o regresso do marido. Mas nada corre de acordo com o planeado.

20 OUT - 11.00, LONDRES - 2

23 OUT - 23.00, CULTURGEST - GA



THE MAMAS AND THE PAPAS

Janine Baker, Holanda, 2008, 50'

The Mamas and the Papas retrata um casal gay e um casal de lésbicas que pretendem ter um bebé e educá-lo em conjunto. O filme parte do desejo destes em tornarem-se pais e segue o processo da gravidez, o parto e os primeiros meses do recém-nascido. Mas nem tudo corre como previsto. Iris e Manon, Edward e Patrick percebem que as boas intenções podem não ser suficientes.

16 OUT - 16.15, CULTURGEST - PA

19 OUT - 22.30, LONDRES - 1

MELTING SIBERIA

Ido Haar, Israel, 2004, 74'

Existem histórias de amor que o passar dos anos não consegue apagar. O avô do realizador israelita Ido Haar era oficial do exército vermelho e nunca mais procurou a jovem judia de quem teve uma filha (a mãe de Ido) durante a 2ª Guerra Mundial. Mais de 50 anos depois, Ido instiga a mãe a procurar o pai, que vive tranquilamente na Sibéria, tentando esquecer o passado. Um simples telefonema vai ressuscitar o vulcão adormecido das emoções.

16 OUT - 11.00, LONDRES - 2

18 OUT - 14.15, CULTURGEST - PA

PADRE NOSTRO

Carlo Lo Giudice, Itália, 2008, 40'

Padre Nostro é uma história de amor quotidiana entre um pai, Vannino, de noventa anos, e o seu filho Salvatore. Uma relação que, por vezes, deixa as pessoas incomodadas. Salvatore e Vannino partilham tudo, até a cama, onde adormecem abraçados, já que Vannino não consegue fechar os olhos sem que Salvatore lhe venha coçar as costas.

16 OUT - 11.00, LONDRES - 2

18 OUT - 14.15, CULTURGEST - PA

IN TERMS OF PERMS

Catherine Bode, Alemanha, 200, 14'

Há 40 anos que a Sra. Sigmund vai ao salão "Zimmermann" fazer a sua permanente. Hoje, os pensamentos ligados ao marido (falecido há poucas semanas) atormentam-na, mas graças à refrescante rotina da Sra. Zimmermann e ao seu inabalável pragmatismo, a Sra. Sigmund reencontra a leveza das melhores recordações.

15 OUT - 14.00, LONDRES - 1

17 OUT - 14.15, CULTURGEST - PA

WAR AND LOVE IN KABUL

Helga Reidemeister, Alemanha, 2009, 87'

A história de amor de Hossein e Shaima: apaixonados desde a infância, separados durante a adolescência, encontram-se de novo em Kabul nos anos 90. Forçado a lutar na guerra devido à pobreza, Hossein fica semi-paralisado. Shaima é vendida em casamento a um homem 40 anos mais velho. Apesar disto, os dois amantes continuam a ver-se, contra a vontade das respectivas famílias.

15 OUT - 22.30, CULTURGEST - PA

17 OUT - 11.00, LONDRES - 2

WEDDINGS & DIAPERS

Antoneta Kastrati & Casey K. C. Johnson, Kosovo, 2007, 49'

Quatro casais do Kosovo permitem-nos reflectir sobre várias modalidades de casamento, da velha união imposta pelas famílias até às diversas formas contemporâneas, passando pela poligamia aceite no mundo muçulmano. A relação entre homem e mulher, a liberdade e os deveres de cada um são sempre diferentes de casal para casal. E os tabus levam a que a questão do poder seja sempre abordada de forma humorística.

15 OUT - 14.00, LONDRES - 1

17 OUT - 14.15, CULTURGEST - PA

HEART BEAT

BETHÂNIA BEM DE PERTO - A PROPÓSITO DE UM SHOW

Júlio Bressane, Eduardo Escorel. Brasil 1966, 33'

Documentário sobre Maria Bethânia, no início de sua carreira como cantora, quando chegou ao Rio vinda da Bahia para substituir Nara Leão no show Opinião. A aparição de Bethânia, naquele momento foi um choque cultural que abalou a cidade.

18 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

25 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3



DON'T LOOK BACK

D.A. Pennebaker, EUA, Reino Unido, 1967, 96'

Retrato do artista enquanto jovem: Bob Dylan, 23 anos, durante a primavera de 1965, quando o músico viaja até Inglaterra em tournée. A câmara de Pennebaker segue-o pelo aeroporto e pelos corredores, do quarto de hotel para o bar, em conversa ou em concerto. Uma fase em que o jovem Dylan muda de acústico para eléctrico, transição que nem todos os fãs, incluindo Joan Baez, que também surge no filme, aplaudem.

20 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

25 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3



GIMME SHELTER

David Maysles, Albert Maysles, Charlotte Zwerin, EUA, 1970, 90'

Um documentário marcante sobre o trágico concerto dos Rolling Stones em Altamont Speedway a 6 de Dezembro de 1969. Perante uma multidão de cerca de 300 mil pessoas, os Stones encabeçaram um concerto gratuito com Tina Turner, The Jefferson Airplane, The Flying Burrito Brothers, entre outros. Preocupados com a segurança, os membros do grupo de motoqueiros Hell's Angels foram convidados a manter a ordem. Em vez disso, criaram uma atmosfera de medo e terror que conduziria à morte de um fã por esfaqueamento.

21 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

23 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

MARIA BETHÂNIA - PEDRINHA DE ARUANDA

Andrucha Waddington, Brasil, 2007, 61'

Um retrato singular da intimidade da cantora Maria Bethânia, cujo ponto de partida é a comemoração dos 60 anos da artista, celebrados durante um concerto em Salvador e uma missa em Santo Amaro, sua cidade natal, em 2006. Na casa onde passou a infância e a adolescência, e ao lado da mãe, Dona Canô, e do irmão Caetano Veloso, Maria Bethânia revela a sua história a partir de músicas que a acompanharam ao longo de toda a vida.

18 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

25 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

MEREDITH MONK, INNER VOICE

Babeth M. VanLoo, Holanda, 2009, 82'

Considerada uma das grandes forças criativas das artes do espectáculo, Inner Voice segue a cantora Meredith Monk durante o processo de criação do seu último trabalho, Songs of Ascension, no Walker Art Center, em Minneapolis e no Ann Hamilton's Tower na Califórnia.

18 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

24 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

THE OTHER SONG

Saba Dewan, Índia, 2009, 120'

A história de uma canção, entoada pela última vez em 1935 por Rasoolan Bai, uma famosa cantora de Varanasi, no Norte da Índia, que desapareceu da memória pública e, eventualmente, se perdeu. Tentando encontrar a canção perdida surge um filme que traça a rica cultura dos Tawaifs, hoje caída no esquecimento, evocando nesse processo histórias de vida, memórias, músicas e interrogações sobre a sexualidade feminina.

19 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3

23 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3

POUSSIÈRES D'AMOUR

Werner Schroeter, Alemanha, França, Reino Unido, 1996, 130'

Uma meditação sobre o amor, a vida, a morte e a voz humana. Werner Schroeter reúne algumas das suas cantoras de ópera favoritas na Abadia de Royaumont, perto de Paris, e coloca-lhes um desafio: trabalhar uma ária de ópera expressamente escolhida por ele e acompanhá-las de perto durante todo esse processo. Um filme com ligações especiais a Portugal : o som é de Vasco Pimentel e era das obras preferidas de João Bénard da Costa.

20 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3

24 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

PRISONERS OF THE GROUND

Stella van Voorst, Holanda, 2009, 80'

Uma viagem através da Finlândia, durante o escuro inverno do país, com paragens em bares de karaoke e salões de dança onde ouvimos as melancólicas histórias de vida de uma enorme variedade de pessoas. Enquanto estes encontram consolo no tango finlandês que fala de desejos frustrados, a neve lá fora começa lentamente a derreter. O retrato de uma introvertida e melancólica sociedade; tango finlandês em forma de filme.

18 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3

22 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3

SARAVAH

Pierre Barrouh, França, 1969, 62'

Em Fevereiro de 1969, o realizador de cinema francês Pierre Barrouh desembarcou no Rio de Janeiro disposto a registar uma cultura que, apesar de conhecer pouco, o fascinava intensamente. Saravah é o resultado de várias sessões de filmagens com os ancestrais Pixinguinha e João da Baiana, então octogenários, os jovens Maria Bethânia (com 21 anos) e Paulinho da Viola, tendo Baden Powell como o elo de ligação entre estas gerações, tão distantes e fundamentais para a música brasileira.

18 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

22 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

SAUDADE DO FUTURO

Marie Clémence e César Paes, Brasil, França, Bélgica, 2000, 92'

Um documentário musical que nos conta a história dos nordestinos pobres que viajam para o sul com o objectivo de encontrar fama e fortuna -ou pelo menos uma vida melhor -na vibrante cidade de São Paulo no Brasil.

19 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

23 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

HOMENAGEM A PINA BAUSH

COFFEE WITH PINA

Lee Yanor, Alemanha, França, 2005, 52'

Uma obra magistral sobre a criação de Pina Bausch, onde Pina dança sozinha no seu atelier, músicas Victorino e outros autores portugueses. Coffee with Pina é uma obra que vive entre o documentário e a vídeo-arte, mantendo um diálogo íntimo com a coreógrafa. Um filme onde Yanor deu espaço livre às intuições e associações visuais da artista, criando uma obra que também poderia ser descrita como fotografias filmadas.

19 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

21 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

THE COMPLAINT OF AN EMPRESS

Pina Bausch, Alemanha, 1990, 106'

Filme de referência, experimental e independente, dirigido pela própria Pina Bausch.

20 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

21 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3



LISSABON WUPPERTAL LISBOA

Fernando Lopes, Portugal, 1998, 35'

Lisboa, cidade aberta, luminosa e quente, recebe Pina Bausch e a sua Companhia, o Tanztheater Wuppertal. Vêm para uma residência de três semanas, com o projecto de criar uma nova peça sobre a cidade de Lisboa.

19 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

21 OUT - 21.00, SÃO JORGE - 3

FOOT DOC

DROIT AU BUT

Philippe Costantini, França, 1991, 52'

Uma cidade: Marselha, dez dias antes de um jogo de futebol de grande importância, que será visto in loco por 50 mil espectadores. No estádio, cuja geografia recompõe com subtilidade as camadas sociais da cidade, os adeptos do Olympique de Marseille vivem a sua paixão e o seu fervor. O futebol oferece um verdadeiro sentido às suas vidas.

22 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

25 OUT - 15.00, SÃO JORGE - 3

FUTEBOL DE CAUSAS

Ricardo Antunes Martins, Portugal, 2009, 50'

Durante a «crise de 69», a equipa de futebol da Académica de Coimbra envolveu-se activamente na luta contra o regime ditatorial vigente em Portugal e transformou-se numa bandeira viva da luta estudantil. A sua presença na final da Taça de Portugal, disputada contra o Benfica no Estádio Nacional, foi o maior comício de sempre contra o regime.

20 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

24 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3

GARRINCHA, ALEGRIA DO POVO

Joaquim Pedro de Andrade, Brasil, 1962, 60'

Documentário sobre um dos maiores jogadores de futebol de sempre do Brasil, aqui no auge de sua carreira. Garrincha era um jogador muito original e talentoso, com pernas arqueadas e uma paixão por mulheres e álcool, que seriam a causa da sua decadência.

24 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

25 OUT - 19.30, SÃO JORGE - 1

LOOKING FOR ERIC

Ken Loach, Reino Unido, França, Espanha, Itália, Bélgica, 2009, 116'

Uma comédia sobre um adepto fanático que recebe lições de vida da lenda do futebol Eric Cantona. Um carteiro de meia-idade, Eric Bishop, atravessa uma crise. Desorientado, dialoga com o poster do seu ídolo: o jogador de futebol francês Eric Cantona. Este surge-lhe como o génio da lâmpada de Aladino e, através de uma série de aforismos, o futebolista-filósofo ajuda Bishop a reencontrar-se.

19 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

MA BAR

Adrian McDowall, Finlay Pretsell, Reino Unido, 2008, 12'

(curta-metragem que precede Droit au But)

O levantamento de pesos não é um passatempo para Bill McFayden, com 73 anos de idade. É uma forma de vida e ele está decidido a ser o melhor do Mundo.

22 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

25 OUT - 15.00, SÃO JORGE - 3



KILL THE REFEREE

Yves Hinant, Bélgica, Suíça, 2009, 75'

Como podem alguns minutos de um jogo de futebol virar do avesso a vida de uma família inteira? O que sentem os “homens de preto” quando são alvo da fúria dos adeptos? Kill the Referee revela-nos a tensão secreta dos árbitros de futebol nos bastidores de uma grande competição internacional: o Mundial de 2006.

23 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

25 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

THE RIGHT TO PRIVACY

Alice Nelson, Reino Unido, 2008, 10'

(curta-metragem que precede Futebol de Causas)

A história aparentemente inconsequente de um homem que, visto numa posição sexual com uma bicicleta num quarto de hotel, depressa se tornou tema de intenso debate no Reino Unido. Uma divertida, e igualmente séria, investigação sobre o que pode ou não pode sair da privacidade do nosso próprio quarto.

20 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

24 OUT - 19.00, SÃO JORGE - 3

SUBSTITUTE

Fred Poulet, Vikash Dhorasoo, França, 2006, 71'

O Campeonato do Mundo de Futebol de 2006 visto pelo jogador da selecção francesa Vikash Dhorasoo e pelo escritor e músico Fred Poulet. Ambos fizeram as suas filmagens, usando uma Super 8: um mostra-nos a sua crescente frustração enquanto substituto de Zidane, o outro vai-nos relatando tudo o que acontece durante as suas viagens através da Alemanha e dentro dos estádios, nos jogos da

França. Melancolia em vez de euforia, solidão por oposição ao lema “um-por-todos-e-todos-por-um”, um herói trágico e não um glorioso atleta.

21 OUT - 21.30, SÃO JORGE - 1

25 OUT - 17.30, SÃO JORGE - 1

ANTESTREIAS PORTUGUESAS

ANTÓNIO SENA – A INCESSANTE MÃO

Jorge Silva Melo, Portugal, 2009, 53'

Documentário sobre o trabalho do pintor António Sena e uma maneira de ver a transformação das formas no tempo. Entre 2003 e 2009, na preparação da exposição Books=Cahiers, Jorge Silva Melo filma “a incessante mão”, a mão que escrevinha, rasura, escreve, acrescenta, pinta e apaga ou pinta e inscreve. Ou a mão que comenta, sublinha, se lembra. A mão de Maria Filomena Molder que pensa. Incessantemente. Para “salvar a biblioteca do incêndio”, na bela formulação de João Pinharanda.

18 OUT - 20.30, LONDRES - SALA 1

OS EMIGRANTES

José Vieira, França, Portugal, 2009, 74'

A história de uma aldeia onde quase todos os habitantes emigraram em busca de uma vida melhor. Alguns foram-se embora para sempre, outros regressaram. Através de diálogos e histórias de pessoas que habitam a aldeia no mês de Agosto, o filme tenta perceber quem são esses homens e mulheres transformados um dia, de repente, em estrangeiros e que carregam dentro de si a ruptura com o seu mundo familiar.

21 OUT - 18.00, LONDRES - SALA 1



MÃE FÁTIMA

Christine Reeh, Portugal, 2009, 75'

Fátima, uma enfermeira angolana de 70 anos, decidiu, após décadas de trabalho em Portugal, regressar ao seu país de origem e dar início a uma missão de saúde humanitária, numa das regiões mais afectadas pela guerra civil. Em Menongue, é necessário recuperar o hospital local, sem água corrente nem oxigénio. O cheiro a lixo e a morte infiltra-se na alma e na pele das pessoas. É preciso acreditar em algo para enfrentar o dia seguinte.

17 OUT - 20.30, LONDRES - SALA 1

A MINHA MALADRESSE É UMA FORMA DE DÉLICATESSE

Salomé Lamas, Francisco Moreira, Portugal, 2009, 70'

O universo plástico da artista Ana Jotta e o seu mundo de relações é aqui retratado de forma pouco convencional.

19 OUT - 20H30, LONDRES - SALA 1

PARA QUE ESTE MUNDO NÃO ACABE!

João Botelho, Portugal, 2009, 54'

“Vinde ver este mundo a acabar!” escreveu o padre António Fontes, o padre da medicina popular e da “queimada das bruxas” de Vilar de Perdizes. O realizador João Botelho foi. Viu a gente da terra e quase concluiu: “Deus é bom mas o diabo não é nada mau!”

16 OUT – 20.30, LONDRES, SALA 1

VIZINHOS

Tiago Figueiredo, Portugal, 2009, 108'

Documentário de investigação sobre a nova realidade social e urbana da Alta de Lisboa. Um gigantesco bairro de barracas é agora uma nova cidade. O processo de realojamento está concluído e a população antiga viu chegar novos moradores. Duas classes sociais diferentes, jovem burguesia e população realojada, vivem lado a lado, em prédios separados. Será que morar no mesmo bairro faz delas verdadeiros vizinhos?

17 OUT – 18.00, LONDRES, SALA 1

SESSÕES ESPECIAIS

27 SCENES ABOUT JORGEN LETH

Amir Labaki, Brasil, 2008, 73'

Retrato dedicado a um dos mais importantes cineastas experimentais europeus. Em mais de 40 anos de actividade, Jorgen Leth dirigiu 45 documentários, curtas-metragens experimentais ou conceptuais, ensaios antropológicos visuais, ficções, diários filmados e até mesmo policiais. Leth fala do contexto cultural dos seus anos de formação, do seu trabalho como poeta e jornalista desportivo, da sua decisão de deixar a Dinamarca e viver no Haiti e da colaboração com Lars von Trier em *The Five Obstructions* (2003).

20 OUT – 14.15, CULTURGEST – PA



BOATMAN

Gianfranco Rosi, Itália, 1993, 55'

O Ganges é o rio sagrado da Índia. Varanasi é a cidade por excelência do encontro com o rio. Filmado a preto e branco, este documentário de Gianfranco Rosi (realizador de *Below Sea Level* – em Competição Internacional), marcou uma época. É um filme que foge aos clichés turísticos e transporta a religiosidade para a sua dimensão mais quotidiana: funerais, abluções e regras de vida. O barqueiro Gopal Maji é o nosso guia de viagem e comenta com alguma ironia o turbilhão de vida e de morte que o rodeia.

21 OUT – 20.30, CULTURGEST – PA



BUCHAREST, MEMORY LOST

Albert Solé, Espanha, 2008, 80'

Albert Solé procura as suas raízes através do percurso do pai, o político espanhol Jordi Solé, obrigado a exilar-se no final da década de 1950 pelas suas actividades Anti-Franquistas. Fazendo face à doença de Alzheimer do pai, Albert tenta não só ressuscitar a memória da sua vida atípica, mas também a dos conflitos que dividiram os comunistas espanhóis, de modo a reconstituir a memória da família e a sua própria. Trata-se de uma tarefa difícil, já que a vida na clandestinidade obrigava a identidades múltiplas.

16 OUT - 20.30, CULTURGEST - PA



CAPITALISM: A LOVE STORY

Michael Moore, EUA, 2009, 120'

Um exame ao impacto do poder desmesurado das grandes corporações sobre a vida quotidiana dos americanos (e por defeito, do resto do mundo). Em poucas palavras, Michael Moore explora uma questão tabu: qual o preço que os norte-americanos pagam pelo seu amor ao capitalismo?

24 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

LA DANSE

Frederick Wiseman, França, 2009, 158'

O Ballet da Ópera de Paris é uma das maiores companhias de ballet do mundo. Frederick Wiseman – a quem o doclisboa dedicou uma retrospectiva em 2008 – filmou todos os aspectos do trabalho e da vida desta instituição. Ao filmar cursos diários, ensaios e performances, Wiseman destaca o rigor, a perfeição técnica e a precisão dos movimentos.

21 OUT - 11.00, CULTURGEST - GA

EQUILÍBRIO JUSTO

Miguel Cabral, Portugal, 2009, 15'

(curta-metragem que precede Capitalism, A Love Story)

A cidade está completamente abandonada e os dois últimos trabalhadores precisam um do outro para viver. Um conto sobre a aparência e as relações humanas na nossa sociedade de economia debilitada.

24 OUT - 21.00, CULTURGEST - GA

ESCREVER, ESCREVER, VIVER

Solveig Nordlund, Portugal, 2009, 53'

António Lobo Antunes no auge da sua carreira recebe o grande prémio de literatura da Feira Internacional do Livro em Guadalajara, México. A entrega do prémio é o ponto de partida para uma passagem em revista da sua vida e obra. A infância, a psiquiatria, a guerra colonial, o 25 de Abril, os livros, o cancro que em 2006 lhe foi diagnosticado e as marcas que deixou.

17 OUT - 16.00, LONDRES - 1

FÁTIMA DE A a Z

Margarida Gil, Portugal, 2009, 53'

Documentário sobre a escritora Maria Velho da Costa onde excertos da sua obra são interpretados pela actriz Lia Gama. Sob uma arbitrária ordem alfabética, a escritora Maria Velho da Costa dá-se a conhecer. A sua visão, a sua casa, a sua família, o seu modo de ver, o seu modo de ser.

16 OUT - 16.00, LONDRES - 1

GREEN DAYS

Hana Makhmalbaf, França, Irão, 2009, 87'

A história de Ava, uma jovem iraniana deprimida apanhada no meio da tempestade política do Irão depois da reeleição do presidente Ahmadinejad em Junho passado. Cruzando ficção e documentário, o filme retrata os apaixonados apoiantes de Mousavi, o candidato da oposição, nas ruas, antes e após a votação.

22 OUT - 19.30, SÃO JORGE 1

LOIN DU VIETNAM

Jean- Luc Godard, William Klein, Claude Lelouch, Joris Ivens, Chris Marker, Alain Resnais e Agnès Varda, França, 1967, 115'

Sete realizadores consagrados, Godard, Klein, Lelouch, Ivens, Marker, Resnais e Varda, conjugam esforços neste documentário histórico (recentemente restaurado) sobre a guerra do Vietname. Um lancinante manifesto contra o envolvimento dos Estados Unidos, que também sublinha as divisões internas norte-americanas a respeito da política externa do país.

24 OUT - 14.30, CULTURGEST - GA

ATELIERS VARAN



SESSÃO 1

20 OUT - 17.00, SÃO JORGE - 3

THERE IS NO ROOM FOR SO MANY PEOPLE

Hemel Atehortua, França, Colômbia, 2000, 30'

Hedgar está sem trabalho. Incapaz de fazer face às despesas, vende tudo o que consegue, até o filho que ainda está na barriga da sua mulher.

VOY POR VOZ

Diego Fernando Hernandez, França, Colômbia, 2000, 26'

Iona canta para ganhar a vida e para escapar ao meio em que cresceu. Ela é linda e tem uma voz maravilhosa.

LA TERAPIA DEL PELO

Andrea Said Camargo, França, Colômbia, 2000, 23'

Raparigas na casa dos vinte anos questionam o amor e as relações de casal.

GHORBA-LEGEND

Amal Kateb Renevey, França, 2007, 27'

Malik e Hassan entraram ilegalmente, em França cheios de esperança. De dia, vendem cigarros nas ruas, à noite partilham os seus sonhos e desilusões com outros co-habitantes de um quarto de hotel.

DÉSORMAIS

Fabienne Octobre, França, 2004, 25'

«Eu gostaria de trazer aos meus lábios as palavras da memória que desenham os vultos daqueles que amei e que já não estão aqui». Escreve a realizadora.



SESSÃO 2

21 OUT – 14.30, SÃO JORGE – 3

KIEN

Dao Thanh Tung, França, Vietname, 2006, 37'

Kien, um conhecido pintor vietnamita, declara na televisão ter sido toxicod dependente e ter contraído o vírus da SIDA. Agora pretende trabalhar em acções preventivas.

SWEET HOME

Trang Phan Huynh, França, Vietname, 2005, 23'

Uma pequena família: um casal e uma criança. As preocupações quotidianas.

WORKERS' DREAMS

Thao Tran Phuong, França, Vietname, 2006, 52'

Hanoi, a zona industrial japonesa. As mulheres lutam para conseguir trabalhos dignos. Ser uma «verdadeira operária» é quase um sonho, uma razão e orgulho.



SESSÃO 3

21 OUT – 17.00, SÃO JORGE – 3

THAN CÔNG NEIGHBOURHOOD

Phan Thi Vâng Anh, França, Vietname, 2004, 33'

Num velho bairro de Hanói, os novos altifalantes têm de ser instalados. Vâng Anh capta com humor a animação causada pelos acontecimentos.

QUINTA DA CURRALEIRA

Tiago Hespanha, França, Portugal, 2006, 18'

Após a demolição do bairro da Curraleira e a construção dos novos prédios para realojar os habitantes, ficou um espaço vazio.

ROMANI BAKHT

Bielka Mijoin, França, 2005, 31'

Em Montreuil, no Verão de 2005, diversas famílias ciganas são expulsas das casas que tinham ocupado há vários anos. Sorina, o marido e dois filhos tentam sobreviver, dignamente, na rua.

FRAGMENTS D'UNE AMITIÉ

Gabriel Caccamo, França, 2005, 29'

Ao som de música numa casa ocupada, dois amigos procuram encontrar-se.



SESSÃO 4

22 OUT – 14.30, SÃO JORGE – 3

CITY OF BLIND

Mari Gulbiani, França, Geórgia, 2006, 33'

A vida nas fronteiras da cidade, naquilo que resta da Cidade dos Cegos, criada pelo regime comunista. Uma vida luminosa.

ZURABI

Giorgi Mrevlichvili, França, Geórgia, 2006, 22'

Zurab Sujashvili não escala as montanhas de 5.000 metros da Geórgia para as «conquistar», mas porque as respeita enquanto lugar sagrado.

UN SIGNE GÉNÉREUX

Dominique Haller, França, 2007, 19'

Entre trabalho e amigos, um encontro entre duas raparigas que não falam a mesma língua...

LE VENT DANS LA BOÎTE AUX LETTRES

Frédérique Batt, França, 2002, 34'

Patrick nasceu cego. Com ele descobrimos uma série de aventuras sensoriais onde as situações mais insignificantes assumem uma dimensão vital e palpável.



SESSÃO 5

22 OUT - 17.00, SÃO JORGE - 3

AFTER THE WAR

Srdjan Keca, França, Sérvia- Montenegro, 2005, 45'

No coração dos Balcãs vive um pequeno povo islamizado, de origem eslava, sem verdadeira pátria. São os Gorani, cuja identidade parece mais frágil depois da Guerra do Kosovo.

YOUR FLESH AND BLOOD

Christine Seghezzi, França, 2004, 24'

Béatrice Turquand d'Auzay é uma pintora e escultora de origem franco-alemã. Os seus avós combateram na Primeira Guerra, na qualidade de exércitos inimigos. É este passado escondido de onde parte a sua obra.

PASSAGE

Pauline Higgins, França, 2007, 19'

O que acontece atrás destas portas? Que perigos temos que atravessar? Através de que frestas podemos assistir a uma cerimónia secreta?

MARGUERITE

Alban Nelva-Pasqual, França, 2007, 27'

Marguerite tem 97 anos e pergunta: «Porque estou aqui quando poderia estar em minha casa?»



SESSÃO 6

23 OUT – 14.30, SÃO JORGE – 3

BRICKS AND DREAMS

Sediqa Rezai, França, Afeganistão, 2007, 28'

Crianças entre os adultos, Abdullah e Madi trabalham numa fábrica de tijolos: um lugar estranho, entre o céu e a terra, um deserto de cinza cercado por fornos abandonados.

BULBUL, THE CITY BIRD

Réza Hosseini Yamak, Afeganistão, 2007, 26'

Bulbul e o seu grupo de amigos lavam carros para sustentar as suas famílias. Trabalham duro na rua por uma ninharia e, muitas vezes, sem ganhar nada. Às vezes protestam e usam uma linguagem muito castiça.

A DAY IN THE LIFE OF RAHELA

Dil Afroz Zeerak, França, Afeganistão, 2006, 27'

Rahela tem 13 anos, mas roubaram-lhe a infância. Vai à escola, mas também trabalha para ajudar o pai deficiente.

DREAM OF LIGHT

Ibrahim Bamiani, França, Afeganistão, 2006, 23'

Sediq e Yousof trabalham numa estação eléctrica de bairro, em Cabul. Têm que gerir a falta de electricidade e os problemas do dia-a-dia.

SESSÃO 7

23 OUT – 17.00, SÃO JORGE – 3

SECRETS

Tony Quéméré, França, 2007, 46'

Através da carta de um pai à filha, o realizador traça o retrato de uma família escondida na Bretanha profunda.

PAINFUL SILENCE

Martine Baldacchino, França, 2006, 23'

A realizadora, nascida na Argélia, questiona a família sobre o modo como saíram daquele país em 1961. Tenta recuperar um passado desconhecido.

UN SOIR D'ÉTÉ, UN ÉTRANGER

Olivier Bertrand, França, 2007, 46'

Há 10 anos, o realizador escrevera um artigo sobre um marroquino clandestino escondido numa aldeia. Dez anos mais tarde, volta para encontrar as pessoas que o acolheram.

DOCLISBOA 2009 DIA A DIA

- CIL**• Competição Internacional - longas
- CIM**• Competição Internacional - médias
- CIC**• Competição Internacional - curtas
- INV**• Investigações
- PTL**• Competição Portuguesa - longas
- PTC**• Competição Portuguesa - curtas
 - R**• Riscos
- JM**• Retrospectiva Jonas Mekas
- BF**• Balcãs em Foco
- LOVE**• Love Stories
 - HB**• Heart Beat
- PINA**• Homenagem a Pina Baush
- FOOT**• Foot Doc
 - AE**• Antestreias Portuguesas
 - SE**• Sessões Especiais
 - AV**• Ateliers Varan

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório		
10.00				
10.15				
10.30				
10.45				
11.00				
11.15				
11.30				
11.45				
12.00				
12.15				
12.30				
12.45				
13.00				
13.15				
13.30				
13.45				
14.00				
14.15				
14.30				
14.45				
15.00				
15.15				
15.30				
15.45				
16.00				
16.15				
16.30				
16.45				
17.00				
17.15				
17.30				
17.45				
18.00				
18.15				
18.30				
18.45				
19.00				
19.15				
19.30				
19.45				
20.00				
20.15				
20.30				
20.45				
21.00	21.00 The Fortress Fernand Melgar 100' - CIL -			
21.15				
21.30				
21.45				
22.00				
22.15				
22.30		22.30 War and Love in Kabul Helga Reidemeister 87' - LOVE -		
22.45				
23.00				
23.15	23.00 Thorn In The Heart Michel Gondry 86' - RISCOS -			
23.30				
23.45				
00.00				
00.15				
00.30				

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório		
10.00				
10.15				
10.30				
10.45				
11.00				
11.15				
11.30				
11.45				
12.00				
12.15				
12.30				
12.45				
13.00				
13.15				
13.30				
13.45				
14.00				
14.15				
14.30	14.30 Indochine Stewart Binns 91' - INV -			
14.45				
15.00				
15.15				
15.30				
15.45				
16.00				
16.15		16.15 The Mamas and The Papas Janine Bakker 84' - LOVE -		
16.30	16.30 Mãe e Filha Catarina Mourão 15' Territórios Mónica Baptista 11' Himsagar Express João Chaves 10' Passando à de Zé Maróvas Aurora Ribeiro 30' Listening to the Silences Pedro Flores 11' - CPC -			
16.45				
17.00				
17.15				
17.30				
17.45				
18.00				
18.15		18.15 Letter to Uncle Boonmee Apichatpong Wererasethakul 18' Lunch Break Sharon Lockart 80' - RISCOS -		
18.30	18.30 Com Que Voz Nicholas Oulman 108' - CPL -			
18.45				
19.00				
19.15				
19.30				
19.45				
20.00				
20.15				
20.30		20.30 Bucharest, Memory Lost Albert Solé 89' - SE -		
20.45				
21.00	21.00 The Brig Jonas Mekas 68' - JM -			
21.15				
21.30				
21.45				
22.00				
22.15				
22.30		22.30 First Love Krzysztof Kieslowski 52' - LOVE -		
22.45				
23.00	23.00 Scenes from the Life of Andy Warhol 36' Happy Birthday to John 24' This side of Paradise 35' Scenes from the Life of George Maciunas 35' Jonas Mekas - JM -			
23.15				
23.30				
23.45				
00.00				
00.15				
00.30				

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório		
10.00				
10.15				
10.30				
10.45		10.45 Interrogation Namik		
11.00	11.00 Lost, Lost, Lost Jonas Mekas 178' • JM •	Kabil 45'		
11.15		Three Goran Devic 25' • BF •		
11.30				
11.45				
12.00				
12.15				
12.30				
12.45				
13.00				
13.15				
13.30				
13.45				
14.00				
14.15		14.15 Weddings and Diapers		
14.30		Antoaneta Kastrati & C.C. Johnson 48'		
14.45		In Terms Of Perms		
15.00		Catherine Bode 14' • LOVE •		
15.15				
15.30				
15.45				
16.00				
16.15		16.15 Escapeland		
16.30	16.30 Paredes Meias Pedro Mesquita 52' • PT •	Oren Tirosh 48'		
16.45		Gitti Anna Deutsch 35' • LOVE •		
17.00				
17.15				
17.30				
17.45				
18.00				
18.15		18.15 Notes On The Other		
18.30	18.30 Entrevista com Almiro Vilar da Costa Sérgio Da Costa 29' Bobby Cassidy, Counter Puncher Bruno De Almeida 73' • PT •	Sérgio Oksman 13'		
18.45		Hinterland		
19.00		Marie Voignier 49' • CIM •		
19.15				
19.30				
19.45				
20.00				
20.15				
20.30		20.30 Rachel		
20.45		Simone Bitton 101' • INV •		
21.00	21.00 Kenedi Goes Back Home Želimir Žilnik 75' Kenedi Lost and Found Želimir Žilnik 35' • BF •			
21.15				
21.30				
21.45				
22.00				
22.15				
22.30		22.30 California Company		
22.45		Town Lee Anne Schmitt 77' • RISCOS •		
23.00	23.00 Until The Next Ressurrection Oleg Morozov 90' • CIL •			
23.15				
23.30				
23.45				
00.00				
00.15				
00.30				

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório	Cinema Londres - 1		
10.00					
10.15					
10.30					
10.45		10.45 Serbie, Année Zéro Goran Markovic 80' - BF -			
11.00	11.00 Walden Jonas Mekas 180' - JM -				
11.15					
11.30					
11.45					
12.00					
12.15					
12.30					
12.45					
13.00					
13.15					
13.30					
13.45					
14.00			14.00 China Is Still Far Bensmail Malek 120' - CIL -		
14.15		14.15 Padre Nostro Carlo Lo Giudice 40'			
14.30		Melting Siberia Ido Haar 60' - LOVE -			
14.45					
15.00					
15.15					
15.30					
15.45					
16.00					
16.15		16.15 Petition Zhao Liang 123' - CIL -	16.00 Interrogation Namik Kabil 45'		
16.30	16.30 Behind the Rainbow Jihan El Tahri 138' - INV -		Three Goran Devic 25' - BF -		
16.45					
17.00					
17.15					
17.30					
17.45					
18.00				18.00 The Fortress Fernand Melgar 100' - CIL -	
18.15					
18.30			18.30 Metres of Life 13'		
18.45			Delivery of a Nation 13' I Know How 12' Momir Matovid Dad and Me Alketa Xhafa 9' Djolomars Vladimir Bodev 16' Yield Mitko Panov 15' - BF -		
19.00		19.00 Reservado Paula Preto 24' - CPC -			
19.15		Luanda, Fábrica da Música Inês Gonçalves e Kiluanje Liberdade 56' - CPL -			
19.30					
19.45					
20.00					
20.15					
20.30			20.30 Letters From The Shadows Oriol Canals 95' - INV -	20.30 António Sena, A Incessante Mão Jorge Silva Melo 60' - AE -	
20.45					
21.00	21.00 Bassidji Mehran Tamadon 114'- CIL -				
21.15					
21.30					
21.45					
22.00					
22.15					
22.30					
22.45			22.30 Willamsburg, Brooklyn 15'	22.30 Rachel Simone Bitton 101' - INV -	
23.00		23.00 A Casa dos Mortos Débora Diniz 24' - CIC -	Letter From Greenpoint 80' Jonas Mekas - JM -		
23.15					
23.30		Videomappings: Aida, Palestine			
23.45		Till Roeskens 46' - CIM -			
00.00					
00.15					
00.30					

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório	Cinema Londres - 1			
10.00						
10.15						
10.30						
10.45						
11.00	11.00 As I Was Moving Ahead, Occasionally I Saw Brief Glimpses of Beauty Jonas Mekas 290' • JM •	10.45 MGM Sarajevo: Man, God, Monster Collective SAGA 94' • BF •				
11.15						
11.30						
11.45						
12.00						
12.15						
12.30						
12.45						
13.00						
13.15						
13.30						
13.45						
14.00						
14.15		14.15 Rough Aunties Kim Loginotto 103' • INV •	14.00 Commissariat Ilan Klipper & Virgil Vernier 85' • CIL •			
14.30						
14.45						
15.00						
15.15						
15.30						
15.45						
16.00						
16.15		16.15 Hasta la Victoria Chris Guidotti & Matteo Besomi 84' • CIL •	16.00 Metres of Life 13' Delivery of a Nation 13' I Know How 12' Momir Matovic Dad and Me Alketa Xhafa 9' Djolomars Vladimir Bodev 16' Yield Mitko Panov 15' • BF •			
16.30						
16.45						
17.00						
17.15						
17.30						
17.45						
18.00						
18.15		18.15 Kenedi Is Getting Married Želimir Žilnik 80' • BF •	18.00 Notes On The Other Sérgio Oksman 13' • CIC • Hinterland Marie Voignier 49' • CIM •			
18.30	18.30 Pare, Escute, Olhe Jorge Pelicano 80' • CPL •					
18.45						
19.00						
19.15						
19.30						
19.45						
20.00						
20.15						
20.30		20.30 5 past 9 Dario Schvarzstein 20' • CIC • On the Way To School Orhan Eskikov & Ozgour Dogan 81' • CIL •	20.30 A Minha Maladresse É Uma Forma de Délicatesse Salomé Lamas, Francisco Moreira 70' • AE •			
20.45						
21.00	21.00 The Time That Remains Elia Suleiman 109' • RISCOS •					
21.15						
21.30						
21.45						
22.00						
22.15						
22.30		22.30 An American Film Director At Work: Martin Scorsese Jonas Mekas 62' • JM •	22.30 The Mamas and The Papas Janine Bakker 84' • LOVE •			
22.45						
23.00	23.00 Black Business Oswalde Lewat 88' • INV •					
23.15						
23.30						
23.45						
00.00						
00.15						
00.30						

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório	Cinema Londres - 1		
10.00					
10.15					
10.30					
10.45					
11.00	11.00 MASTERCLASS JONAS MEKAS				
11.15					
11.30					
11.45					
12.00					
12.15					
12.30					
12.45					
13.00					
13.15					
13.30					
13.45					
14.00			14.00 The last season: shawaks Kazim Oz 92' - CIL -		
14.15		14.15 27 Scenes About Jorgen Leth Amir Labaki 73' - SE -			
14.30	14.30 Award Presentation to Andy Warhol 12', Notes on the Circus 12', Cassis 5', 3 Imperfect Three Images Films 6', Cup / Saucer / Two Dancers / Radio 23', Jonas Mekas - JM -				
14.45					
15.00					
15.15					
15.30					
15.45					
16.00			16.00 Material Thomas Heise 164' - CIL -		
16.15		16.15 In The Shadow Of The Mountain Danielle Jaeggi 67' - INV -			
16.30	16.30 My Little Brother from the Moon Frédéric Philibert 6' - CIC - Timeless Harvest Martin Verdet 59' - CIM -				
16.45					
17.00					
17.15					
17.30					
17.45					
18.00					
18.15		18.15 Commissariat Ilan Klipper & Virgil Vernier 85' - CIL -			
18.30	18.30 Lisboa Domiciliária Marta Pessoa 92' - CPL -				
18.45					
19.00					
19.15					
19.30					
19.45					
20.00					
20.15					
20.30		20.30 The Future is Now Sandra Gómez 35' - CIM - To Translate Pier Paolo Giarolo 56' - CIM -	20.30 Shirin Abbas Kiarostami 92' - RISCOS -		
20.45					
21.00	21.00 Below Sea Level Gianfranco Rosi 110' - CIL -				
21.15					
21.30					
21.45					
22.00					
22.15					
22.30		22.30 No One Knows About The Persian Cats Bahman Ghobadi 109' - RISCOS -	22.30 Behind the Rainbow Jihan El Tahri 138' - INV -		
22.45					
23.00	23.00 10 min Jorge Leon 19' - CIC - Boris Ryzhy Aliona Van Der Horst 60' - CIM -				
23.15					
23.30					
23.45					
00.00					
00.15					
00.30					

Cinema
Londres - 2

Cinema
São Jorge

11.00 Long Distance Love
Magnus Gertten & Elin Jönsson 75'
• LOVE •

14.30 At The Center Of The Earth, Of Wells and Men
Ingrid Patetta 25' • CIC •
Mirages Olivier Dury 46' • CIM •

16.30 48 Susana de Sousa Dias
90' • CPL •

18.30 The Revolution That Wasn't Aliona Polunina 96' • INV •

21.00 5 past 9 Dario Schwarzstein
20' • CIC • **On the Way To School**
Orhan Eskikov & Ozgour Dogan 81' • CIL •

23.00 Mãe e Filha Catarina Mourão
15' **Territórios** Mónica Baptista 11'
Himsagar Express João Chaves
10' **Passando à de Zé Marôvas**
Aurora Ribeiro 30' **Listening to the Silences**
Pedro Flores 11' • CPC •

SALA BUONDI
14.30 Workshop Realização

SALA 3
17.00
ATELIERS VARAN 1
There is no room for so many people 30' **Voy Por Voz** 26' **La Terapia del Pelo** 23' **Ghorba-Legend** 27' **Desormais** 25'

SALA 3
19.00 Poussières d'Amour
Werner Shroeter 120' • HB •

SALA 3
21.00 The Complaint Of an Empress Pina Baush 106 • PINA •

SALA 1
19.30 Don't Look Back D.A.
Pennebacker 95' • HB •

SALA 1
21.30 The Right To Privacy
Alice Nelson 10' **Futebol de Causas**
Ricardo Martins 60' • FOOT •

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório	Cinema Londres - 1					
10.00								
10.15								
10.30		10.30 The Decline of The Century Lordan Zafranovic 190' - BF -						
10.45								
11.00	11.00 La Danse Frederick Wiseman 158' - SE -							
11.15								
11.30								
11.45								
12.00								
12.15								
12.30								
12.45								
13.00								
13.15								
13.30								
13.45								
14.00		14.00 Pediatric Department Wang Hao 113' - CIL -	14.00 Until The Next Resurrection Oleg Morozov 90' - CIL -					
14.15								
14.30	14.30 Forty Foot Leticia Agudo & Aoibheann O'Sullivan 9' Shadows Gregor Theus 60' - CIM -							
14.45								
15.00								
15.15								
15.30								
15.45								
16.00								
16.15								
16.30				16.30 Letters to the President Petr Lom 72' - INV -	16.15 Left Behind Fabian Daub & Andreas Gräfenstein 13' The Hillside Crowd Berni Goldblat 72' - INV -	16.00 10 min Jorge Leon 19' - CIC - Boris Ryzhy Aliona Van Der Horst 60' - CIM -		
16.45								
17.00								
17.15								
17.30								
17.45								
18.00								
18.15	18.15 Masterclass Petr Lom	18.00 0s Emigrantes José Vieira 74' - AE -						
18.30								
18.45								
19.00								
19.15								
19.30								
19.45								
20.00								
20.15								
20.30			20.30 Boatman Gianfranco Rosi 55' - SE -	20.30 In The Shadow Of The Mountain Danielle Jaeggi 67' - INV -				
20.45								
21.00					21.00 Acácio Marília Rocha 88' - CIL -			
21.15								
21.30								
21.45								
22.00								
22.15								
22.30	22.30 Interview With The Earth Nicolás Pereda 18' - CIC Himalaya Land of Women Marianne Chaud 52' - CIM -	22.30 Indochine Stewart Binns 91' - INV -						
22.45								
23.00						23.00 China Is Still Far Bensmail Malek 120' - CIL -		
23.15								
23.30								
23.45								
00.00								
00.15								
00.30								

Cinema
Londres - 2Cinema
São Jorge**SALA BUONDI**
10.00 Workshop Realização**14.30** **A Casa dos Mortos**
Débora Diniz 24' Videomappings:
Aida, Palestine Till Roeskens
46' • CIM •**SALA 3**
14.30 **ATELIERS VARAN 2**
Kien 37'
Sweet Home 23'
Workers' Dreams 52'**16.30** **Entrevista com**
Almiro Vilar da Costa Sérgio Da
Costa 29' • CPC • **Bobby Cassidy,**
Counter Puncher Bruno De
Almeida 73' • CPL •**SALA 3**
17.00 **ATELIERS VARAN 3**
Than Công Neighbourhood 33'
Quinta da Curraleira 18'
Romani Bakht 31'
Fragments d'Une Amitié 29'**18.30** **The State Of**
Exception
Germano Maccioni 87' • INV •**SALA 3**
19.00 **The Complaint**
Of an Empress
Pina Baush 106' • PINA •**SALA 1**
19.30 **Gimme Shelter**
Albert & David Maysles 91' • HB •**21.00** **Bassidji**
Mehrhan Tamadon 114' • CIL •**SALA 3**
21.00 **Coffee With Pina**
Lee Yanor 52'
Lissabon Wuppertal Lisboa
Fernando Lopes 35' • PINA •**SALA 1**
21.30 **Substitute** Fred Poulet
73' • FOOT •**23.00** **Paredes Meias**
Pedro Mesquita 52' • CPL •

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório	Cinema Londres - 1	
10.00				
10.15				
10.30				
10.45		10.45 MASTERCLASS GIANFRANCO ROSI		
11.00				
11.15				
11.30				
11.45				
12.00				
12.15				
12.30				
12.45				
13.00				
13.15				
13.30				
13.45				
14.00		14.00 Madam Buterfly Tsai Ming Liang 36' Blind Pig Who Wants to Fly Edwin 77' - RISCOS -		
14.15				
14.30	14.30 At The Center Of The Earth, Of Wells and Men Ingrid Patetta 25' - CIC- Mirages Olivier Dury 46' - CIM -			
14.45				
15.00				
15.15				
15.30				
15.45				
16.00				
16.15		16.15 Soledad Ricardo Iscaar 25' October Country Michael Palmieri & Donal Mosher 80' - CIL -		
16.30	16.30 Peterka, Year Of Decision Vlado Škafar 120' - BF -			
16.45				
17.00				
17.15				
17.30				
17.45				
18.00				
18.15		18.15 Driving Men Susan Mogul 68' - LOVE -		
18.30				
18.45				
19.00	19.00 Gente da Casa Carlos Gomes & Ruy Otero 96' - CPL -			
19.15				
19.30				
19.45				
20.00				
20.15				
20.30		20.30 De Volta à Terra Boa Vincent Carelli 21' Come Back Tomorrow Eytan Kapon 70' - INV -		
20.45				
21.00	21.00 Above the Ground, Beneath the Sky S.L. Wilmont 29' - CIC - Nénette Nicolas Philibert 52' - CIM -			
21.15				
21.30				
21.45				
22.00				
22.15				
22.30		22.30 Agrarian Utopia Uruphong Raksasad 120' - RISCOS -		
22.45				
23.00	23.00 The Last Season: Shawaks Kazim Oz 92' - CIL -			
23.15				
23.30				
23.45				
00.00				
00.15				
00.30				

[illegible]

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório		
10.00		10.00 LISBONDOCS Apresentação Pública de Projectos de Documentário (Pitching)		
10.15				
10.30				
10.45				
11.00				
11.15				
11.30				
11.45				
12.00				
12.15				
12.30				
12.45				
13.00				
13.15				
13.30				
13.45				
14.00				
14.15				
14.30				
14.45				
15.00				
15.15				
15.30				
15.45				
16.00				
16.15		16.15 Material Thomas Heise 164' - CIL -		
16.30	16.30 The State Of Exception Germano Maccioni 87' - INV -			
16.45				
17.00				
17.15				
17.30				
17.45				
18.00				
18.15				
18.30	18.30 No Hia Ma Alejandro Campos 27' - CPC - Dundo, Memória Colonial Diana Andringa 60' - CPL -			
18.45				
19.00				
19.15				
19.30				
19.45				
20.00				
20.15				
20.30			20.30 The Revolution That Wasn't Aliona Polunina 96' - INV -	
20.45				
21.00	21.00 Constantin and Elena Andrei Dascalescu 102' - CIL -			
21.15				
21.30				
21.45				
22.00				
22.15				
22.30				
22.45			22.30 Perpetuum Mobile Nicolas Pereda 86' - RISCOS -	
23.00	23.00 Long Distance Love Magnus Gertten & Elin Jönsson 75' - LOVE -			
23.15				
23.30				
23.45				
00.00				
00.15				
00.30				

Cinema São Jorge

SALA BUONDI
10.00 Workshop Realização

SALA 3
14.30 ATELIERS VARAN 6
Bricks and Dreams 28'
Bulbul, the City Bird 26'
A Day in the Life
of Rahela 27'
Dream of Light 23'

SALA 3
17.00 ATELIERS VARAN 7
Secrets 46'
Painful Silence 23'
Un Soir d'Été, Un Étranger
46'

SALA 3
19.00 **The Other Song**
Saba Dewan 120' - HB -

SALA 1
19.30 **Saudade Do Futuro**
Marie Clémence & Cesar Paes 94' - HB -

SALA 3
21.00 **Gimme Shelter** Albert &
David Maysles 91' - HB -

SALA 1
21.30 **Kill the Referee** Yves
Hinant 77' - FOOT -

FOYER 23.00
FESTA-CONCERTO
ALGAZARRA BALCÂNICA

SEXTA- FEIRA 23

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório		
10.00		10.00 LISBONDOCS Apresentação Pública de Projectos de Documentário (Pitching)		
10.15				
10.30				
10.45				
11.00				
11.15				
11.30				
11.45				
12.00				
12.15				
12.30				
12.45				
13.00				
13.15				
13.30				
13.45				
14.00				
14.15				
14.30	14.30 Loin du Vietnam Agnès Varda, Jean-Luc Godard, Joris Ivens, Chris Marker, William Klein, Alain Resnais, Claude Lelouch 115' - SE -			
14.45				
15.00				
15.15				
15.30				
15.45				
16.00				
16.15				
16.30	16.30 Avant la Corrida Edgar Pêra 13' - CPC - Os Esquecidos Pedro Neves 62' - CPL -			
16.45				
17.00				
17.15				
17.30				
17.45				
18.00				
18.15		18.15 PALMARÉS Conferência de Imprensa		
18.30				
18.45				
19.00				
19.15				
19.30				
19.45				
20.00				
20.15				
20.30				
20.45				
21.00	21.00 ENCERRAMENTO Equilíbrio Justo Miguel Cabral 15' Capitalism, A Love Story Michael Moore 120' - SE -			
21.15				
21.30				
21.45				
22.00				
22.15				
22.30				
22.45		22.30 The Crime That Changed Serbia Janko Baljak 35' Made In Serbia Mladen Dordevic 97' - BF -		
23.00				
23.15				
23.30				
23.45				
00.00				
00.15				
00.30				

Cinema São Jorge		SÁBADO 24
SALA BUONDI 10.00 Workshop Realização		
SALA BUONDI 14.00 DOCS 4 KIDS		SÁBADO 24
SALA BUONDI 16.30 DOCS 4 KIDS		
SALA 1 19.30 Meredith Monk, Inner Voice Babeth M. Van Loo 82' - HB -	SALA 3 19.00 The Right To Privacy Alice Nelson 10' Futebol de Causas Ricardo Martins 60' - FOOT -	
SALA 1 21.30 Garrincha, Alegria do Povo Joaquim Pedro de Andrade 60' - FOOT -	SALA 3 21.00 Poussières d'Amour Werner Shroeter 120' - HB -	
	FOYER 23.00 FESTA-CONCERTO DJ HI-BYE ENCERRAMENTO	

	Culturgest Grande Auditório	Culturgest Pequeno Auditório		
10.00				
10.15				
10.30				
10.45				
11.00				
11.15				
11.30				
11.45				
12.00				
12.15				
12.30				
12.45				
13.00				
13.15				
13.30				
13.45				
14.00				
14.15				
14.30				
14.45				
15.00				
15.15				
15.30				
15.45				
16.00				
16.15	16.30 FILME PREMIADO Competição Portuguesa	16.15 Reminiscences Of A Journey To Lithuania Jonas Mekas 82' - JM -		
16.30				
16.45				
17.00				
17.15				
17.30				
17.45				
18.00				
18.15	18.30 FILME PREMIADO Investigações	18.15 Scenes From Allen's Last Three Days On Earth As A Spirit Jonas Mekas 67' - JM -		
18.30				
18.45				
19.00				
19.15				
19.30				
19.45				
20.00				
20.15				
20.30	21.00 FILME PREMIADO Competição Internacional Longas	20.30 21 From The First 40 Jonas Mekas 65' - JM -		
20.45				
21.00				
21.15				
21.30				
21.45				
22.00				
22.15				
22.30	23.00 FILME PREMIADO Primeiras Obras	22.30 FILME PREMIADO Competição Internacional Médias e Competição Internacional Curtas		
22.45				
23.00				
23.15				
23.30				
23.45				
00.00				
00.15				
00.30				

SALA 3
15.00 Ma Bar Finlay Prestell &
Adrian McDowall 11' **Droit au But**
Philippe Costantini 52'

SALA 1
17.30 Substitute Fred Poulet
73' • FOOT •

SALA 3
19.00 Don't Look Back D.A.
Pennebacker 95' • HB •

SALA 1
**19.30 Garrincha, Alegria
do Povo** Joaquim Pedro de Andrade
60' • FOOT •

SALA 3
**21.00 Bethânia Bem De
Perto** Eduardo Escorel & Júlio
Bressane 33'
**Maria Bethânia - Pedrinha
de Aruanda** Andrucha Waddington
61' • HB •

SALA 1
21.30 Kill the Referee Yves
Hinant 77' • FOOT •

FILMES A- Z

3 Imperfect Three Images Films	25
5 Past 9	12
10 Min.	13
21 From The First 40	26
27 Scenes About Jorgen Leth	39
48	17
Above The Ground, Beneath The Sky	13
Acácio	07
After The War	44
Agrarian Utopia	20
An American Film Firector At Work: Martin Scorsese	26
António Sena - A Incessante Mão	38
As I Was Moving Ahead, Occasionally I Saw Brief Glimpses Of Beauty	26
At The Center Of The Earth, Of Wells And Men	13
Avant La Corrida	19
Award Presentation To Andy Warhol	25
Bassidji	07
Behind The Rainbow	14
Below Sea Level	07
Bethânia, Bem De Perto	33
Black Business	14
Blind Pig Who Wants To Fly	20
Boatman	39
Bobby Cassidy – Counter Puncher	17
Boris Ryzhy	10
Bricks And Dreams	45
The Brig	23
Bucharest, Memory Lost	40
Bulbul, The City Bird	45
California Company Town	21
Capitalism: A Love Story	40
A Casa Dos Mortos	13
Cassis	25
China Is Still Far	07
City Of Blind	43
Coffee With Pina	35
Com Que Voz	17
Come Back Tomorrow	15
Commissariat	08
The Complaint Of An Empress	36
Constantin And Elena	08
The Crime That Changed Serbia	27
Cup / Saucer / Two Dancers / Radio	25
Dad & Me	27
La Danse	40
A Day In The Life Of Rahela	45
The Decline Of The Century: Testament L.Z.	27
De Volta À Terra Boa	17
Delivery Of A Nation	28
Desormais	42
Djolomars	27
Don't Look Back	33
Dream Of Light	45
Driving Men	30

FILMES A- Z

Droit Au But	36
Dundo, Memória Colonial	18
Os Emigrantes	38
Entrevista Com Almiro Vilar Da Costa	19
Equilíbrio Justo	40
Escapeland	31
Escrever, Escrever, Viver	41
Os Esquecidos	18
Fátima de A a Z	41
First Love	31
The Fortress	08
Forty Foot	13
Fragments D'une Amitié	43
Futebol De Causas	36
The Future Is Now	11
Garrincha, Alegria Do Povo	36
Gente Da Casa	18
Ghorba-Legend	42
Gimme Shelter	34
Gitti	31
Green Days	41
Happy Birthday To John	23
Hasta La Victoria	09
The Hillside Crowd	15
Himalaya Land Of Women	11
Himsagar Express	19
Hinterland	11
I Know How	28
In The Shadow Of The Mountain	15
Indochine	15
In Terms Of Perms	32
Interrogation	28
Interview With The Earth	14
Kenedi Goes Back Home	28
Kenedi Is Getting Married	29
Kenedi Lost And Found	29
Kien	42
Kill The Referee	37
The Last Season	09
Left Behind	14
Letter From Greenpoint	24
A Letter To Uncle Boonmee	21
Letters From The Shadows	16
Letters To The President	16
Lisboa Domiciliária	18
Lissabon Wuppertal Lisboa	36
Listening To The Silences	19
Loin Du Vietnam	41
Long Distance Love	31
Looking For Eric	37
Lost, Lost, Lost	24
Luanda, Fábrica Da Música	18
Lunch Break	21
Ma-Bar	37

FILMES A- Z

Madam Butterfly	21
Made In Serbia	29
Mãe e Filha	20
Mãe Fátima	38
The Mamas And The Papas	32
Marguerite	44
Maria Bethânia – Pedrinha De Aruanda	34
Material	09
Melting Siberia	32
Meredith Monk, Inner Voice	34
Metres Of Life	29
MGM Sarajevo: Man, God, Monster	30
A Minha Maladresse É Uma Forma De Délicatesse	38
Mirages	11
My Little Brother From The Moon	14
Nénette	11
No Hia Ma	20
No One Knows About Persian Cats	22
Notes On The Circus	25
Notes On The Other	14
October Country	09
On The Way To School	09
The Other Song	34
Padre Nostro	32
Painful Silence	45
Para Que Este Mundo Não Acabe	39
Pare, Escute, Olhe	19
Paredes Meias	19
Passage	44
Passando à de Zé Marôvas	20
Pediatric Department	10
Perpetuum Mobile	22
Peterka: Year Of Decision	30
Petition	10
Poussières D'amour	35
Prisoners Of The Ground	35
Quinta Da Curraleira	43
Rachel	16
Remeniscences Of A Journey To Lithuania	25
Reservado	20
The Revolution That Wasn't	16
The Right To Privacy	37
Romani Bakht	43
Rough Aunties	17
Saravah	35
Saudade Do Futuro	35
Scenes From Allen's Last 3 Days On Earth As A Spirit	26
Scenes From The Life Of Andy Warhol	23
Secrets	45
Serbie, Année Zéro	30
Shadows	12
Shirin	22
Un Signe Généreux	44
Un Soir D'été, Un Étranger	45

FILMES A- Z

Soledad	14
The State Of Exception	17
Substitute	37
Sweet Home	42
La Terapia Del Pelo	42
Territórios	20
Than Công Neighbourhood	43
The Time That Remains	22
There Is No Room For So Many People	41
Timeless Harvest	12
This Side Of Paradise	23
The Thorn In The Heart	23
Three	30
To Translate	12
Untill The Next Ressurrection	10
Le Vent Dans La Boîte Aux Lettres	44
Videomappings: Aida, Palestine	12
Vizinhos	39
Voy Por Voz	42
Walden	24
War And Love In Kabul	33
Weddings & Diapers	33
Williamsburg, Brooklyn	24
Workers' Dreams	42
Yield	30
Your Flesh And Blood	44
Zefiro Torna or Scenes From The Life of George Maciunas	23
Zurabi	43

Organização

Apordoc

Co- Produção

Culturgest

EGEAC

Financiamento

ICA-Ministério da Cultura

Câmara Municipal de Lisboa

Programa Media

Marca Associada

Caixa Geral de Depósitos

Direcção

Sérgio Tréfaut

Programação

Sérgio Tréfaut

Joana Messias

Maria João Madeira

Manuel Villaverde

Jurij Meden

Anna Glogowski

Programador Associado

Augusto M. Seabra

Comissário Balcões em Foco

Jurij Meden

Coordenação de Programação

Joana Messias

Apoio à Programação-Coord. Videoteca

Nelson Lopes

Direcção de Produção

Teresa Miguel

Marta Raquel

Fund Raising

Wanda Caio

Apoio à Produção

Joana Villaverde

Gestão de Cópias

Joana Messias

Ivânia West

Filipa Mateus

Controlo de Cópias

Diogo Ribeiro Chaves

Gabinete de Imprensa

Susana Seabra

Apoio à Imprensa

Mariana Monte

Viagens e Convidados

Cinta Pelejà

Assistência aos Convidados

Sandra Azevedo

Eszter Hajdu

Coordenação de Júris

Eduardo Abreu

Grupos Escolares - Docs 4 Kids

Maria Remédio

Catálogo

David Mariano

Spots Vídeo

Pedro Marques

Design Gráfico

Sofia Calixto

Mike Mwaduma

Website

Gráficos à Lapa

Lisbon Docs 2009

Cecilia Lidin (EDN)

Hanne Skjødt (EDN)

Rita Forjaz

Marta Frade

Organização



Co-Produção



Financiamento



Marca Associada



Patrocinadores Dos Prémios



Televisão Oficial



Parceiros Media



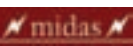
Apoio À Divulgação



Patrocinador Especial



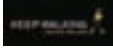
Distribuidores Associados



Apoio Institucional



Apoios



Hotel Associado



Parceiro Tecnológico



Transportador Oficial



Lisbon Docs

Organização



Apoio Financeiro

